



## Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/40/PV.89  
26 November 1985

RUSSIAN

---

Сороковая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О  
ВОСЕМЬДЕСЯТ ДЕВЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
в пятницу, 22 ноября 1985 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: Г-н ДЕ ПИНЬЕС (Испания)  
позднее: Г-жа КАСТРО ДЕ БАРИШ (Коста-Рика)  
(заместитель Председателя)

- Положение в Центральной Америке: угроза международному миру и безопасности и мирные инициативы: доклад Генерального секретаря [21] (продолжение)

---

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

85-64534/A

Заседание открывается в 15 ч. 30 м.

ПУНКТ 21 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ: УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (А/40/737)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я хотел бы напомнить представителям, что в соответствии с решением, принятым на пленарном заседании сегодня утром, список ораторов по этому пункту будет закрыт в 17 ч. 00 м.

Г-н ФИЛИПП (Люксембург) (говорит по-французски): Я имею честь выступать от имени Европейского сообщества, Испании и Португалии. Изменение положения в Центральной Америке продолжает вызывать серьезную обеспокоенность. Обострение конфликта за последний год в регионе, с которым нас связывают многие исторические и культурные традиции, причиняет населению невероятные страдания и материальный ущерб, а также влечет за собой серьезную опасность эскалации напряженности.

Мы убеждены, что кризис в Центральной Америки не может быть решен с помощью силы. Он может быть разрешен единственным путем дружественного соглашения, основанного в соответствии с Уставом ООН на уважении суверенитета и национальной независимости, территориальной целостности и ненарушении границ, а также на невмешательстве одного государства в дела другого, отсутствии применения или угрозы применения силы и невторжении иностранных сил в этот регион.

Эти принципы тесно связаны с идеалами и ценностями нашей плюралистической демократии, основными элементами которой являются: участие всех политических течений, периодическое проведение свободных выборов и гарантия основных свобод и прав человека. Поэтому необходимо способствовать всеми имеющимися средствами уважению достоинства личности, свободе прессы, свободе профсоюзов и религий, как об этом говорится в международных пактах и во Всеобщей декларации прав человека. Полный успех этого начинания будет

(Г-н Филипп, Люксембург)

зависеть от диалога на национальном уровне, направленного на то, чтобы положить конец насилию и нестабильности, чтобы открыть для каждой из заинтересованных стран путь к национальному примирению в рамках демократических, плюралистических, социальных и политических институтов.

Истоки нестабильности в Центральной Америке имеют сложный характер. В значительной степени они кроются в несправедливости внутренних политических и социально-экономических структур. Следовательно, решение проблем, — как сказал Генеральный секретарь в своем вступительном докладе, — зависит прежде всего от политической воли правительств, которые должны укреплять государственные институты и ликвидировать нынешние причины трудностей социального и экономического порядка.

Европейское сообщество и его государства-члены, Испания и Португалия хотели бы по мере возможности помочь им ликвидировать причины такой нестабильности, создать условия для лучшего будущего с помощью экономического развития и социальной справедливости, а также обеспечить восстановление мира и гарантировать демократию.

По этой причине мы с самого начала оказали поддержку соответствующим мерам, осуществляемым в последние два года весьма настойчиво четырьмя странами Контадорской группы. Эти меры направлены на создание прочных структур мира в Центральной Америке.

Эта инициатива закладывает основу глобального мирного решения, рожденного в самом этом регионе, с помощью переговоров и свободно принятого решения. Она способствует восстановлению климата доверия, который является необходимым условием для возобновления диалога и обеспечения сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами.

Для того чтобы изучить пути поощрения ощутимого достижения социально-экономических и политических целей, провозглашенных странами Центральной Америки 9 сентября 1983 года в документе о целях Контадорской группы, 28 и 29 сентября 1984 года в Сан-Хосе,

(Г-н Филипп, Люксембург)

Коста-Рика, было проведено совещание министров иностранных дел стран Европейского сообщества и его государств-членов, Испании и Португалии, с одной стороны, и государств Центральной Америки, включая государства Контадорской группы, — с другой. Эта встреча, которую обе стороны охарактеризовали как историческую, с помощью политического диалога и экономического сотрудничества, заложила основы новой структуры взаимоотношений между Европейским сообществом и Центральной Америкой.

Получив положительный международный отклик на эту инициативу, участники встречи хотели бы придать этому процессу постоянный характер, с тем чтобы способствовать укреплению доверия в самой Центральной Америке, а также доверия между Европейским сообществом, с одной стороны, и Центральной Америкой, — с другой, и в конечном счете способствовать расширению и углублению такого сотрудничества.

Мы приветствуем тот факт, что сегодня еще четыре демократических страны Латинской Америки — Аргентина, Бразилия, Перу и Уругвай — официально поддержали работу четырех стран-посредников по примирению и продолжают оказывать этой работе активную поддержку. Следует подчеркнуть, что пересмотренный акт мира и сотрудничества приведет в сроки, предусмотренные его авторами, к окончательному заключению соглашения, что позволит обеспечить мирное глобальное решение, наряду с надлежащим и эффективным выполнением и последующими действиями.

(Г-н Филипп, Люксембург)

Эта действенная система по обеспечению безопасности на региональном уровне, созданная в соответствии с международным правом, должна затормозить гонку вооружений во всех ее формах и позволит создать средства для осуществления контроля и сокращения вооружений и военного персонала; она должна помочь ликвидации присутствия иностранных войск и предотвращению актов запугивания и дестабилизации, терроризма, подрывной деятельности и саботажа.

Мы убеждены, что пока необходимо, чтобы заинтересованные страны воздерживались от любых действий, могущих нанести ущерб этому процессу, активно содействовали сокращению напряженности и прилагали усилия к тому, чтобы объединить усилия для урегулирования существующих споров.

Государства - члены Европейского сообщества, а также Испания и Португалия совместно со странами Центральной Америки и Контадорской группы провели 11-12 ноября 1985 года в Люксембурге вторую конференцию на уровне министров иностранных дел в целях развития и продолжения политического диалога и политического сотрудничества, начатого в прошлом году, в соответствии с принципами Декларации, принятой в Сан-Хосе 29 сентября 1984 года.

Участники Конференции в Люксембурге подчеркнули важность продолжения ведущихся переговоров в конструктивном духе на основе проекта соглашения о мире и сотрудничестве в Центральной Америке от 12 сентября 1985 года. Они еще раз настоятельно призвали государства - члены Контадорской группы продолжать свою деятельность по разработке планов мирного урегулирования в Центральной Америке. Когда эти переговоры успешно завершатся, будет начата соответствующая конституционная процедура, цель которой - обеспечить вступление в силу Контадорского акта.

Страны Европейского Сообщества, а также Испания и Португалия подтверждают свою готовность оказать поддержку, какую они смогут и если их об этом попросят, действиям государств, которые несут

(Г-н Филипп, Люксембург)

ответственность за применение условий Контадорского акта мира и сотрудничества в Центральной Америке. В частности, они могли бы внести вклад в создание механизма для выполнения и контроля.

В Люксембурге было подписано типовое соглашение о межрегиональном сотрудничестве между государствами - участниками общего договора об экономической интеграции Центральной Америки и Панамы, с одной стороны, и Европейским сообществом, с другой. Установив тесное и оформленное сотрудничество, это соглашение должно способствовать укреплению экономической интеграции центральноамериканского региона и содействовать его экономическому развитию и социальному прогрессу в интересах большей политической стабильности.

Европейское сообщество, Испания и Португалия намерены оказывать помощь региональным проектам на основе приоритетов и целей этого региона, указанных в общем договоре. Мы надеемся тем самым внести конструктивный и эффективный вклад в усилия тех, кто стремится мирным путем справиться с трудностями в этом одном из наиболее подверженных конфликтам районе мира, с тем чтобы конфронтация сменилась диалогом, а переговоры привели к достижению прочного мира, основанного на свободе, справедливости и прогрессе.

Г-н ОРАМАС ОЛИВА (Куба) (говорит по-испански): Многочисленные ораторы, выступавшие в ходе прений на этой сессии Генеральной Ассамблеи, призывали к установлению мира в Центральной Америке, отражая все растущее стремление народов, а также многочисленных организаций и учреждений различного типа, которые неоднократно обращались с этим призывом. Мира в Центральной Америке можно достигнуть только в том случае, если будет положен конец вмешательству Соединенных Штатов, которые открыто нарушают все принципы международного права и свои собственные обязательства, принятые ими на себя в юридических документах, которые они подписали, нападая на Никарагуа и вооружая, поддерживая и направляя своих советников в так называемые контрасты, которые представляют собой наемные силы, защищающие интересы Соединенных Штатов.

(Г-н Орамас Олива, Куба)

Мир в Центральной Америке означает содействие экономическому и социальному развитию, восстановлению стабильности для миллионов людей, которые борются за свое право на лучшую жизнь, за право на образование, здравоохранение и достойное существование.

По какому праву Соединенные Штаты рассматривают вопрос об оказании - открытой или скрытой - помощи контраст, которые убивают тысячи детей, женщин и стариков, крестьян, рабочих и студентов, разрушают имущество, школы и больницы? Почему Соединенные Штаты боятся мира с Никарагуа и возможного вызова со стороны народа Никарагуа, который посвящает всю свою энергию экономическому и социальному развитию? Не служит ли все это предлогом для того, чтобы сконцентрировать большие военно-морские и военно-воздушные подразделения в этом регионе на постоянной основе? Пули и грохот пушек не могут заглушить громкие призывы народов к справедливости, миру и свободе в Латинской Америке.

Латинская Америка и страны Карибского бассейна являются одним из регионов мира, который непосредственно страдал и страдает от актов агрессии колониальных и империалистических держав.

Министры иностранных дел неприсоединившихся стран, собравшиеся в Луанде,

"с глубокой озабоченностью отметили, что положение в Центральной Америке в настоящее время является одним из очагов напряженности на международном уровне".

Они заявили также, что, несмотря на

"постоянные призывы движения неприсоединения и других стран международного сообщества и усилия Контадорской группы, направленные на поиски политического урегулирования путем переговоров, положение там по-прежнему ухудшается в результате осуществления империалистической политики вмешательства и интервенции, что, как и бедность и угнетение, исторически существовавшие в этом регионе, представляют собой действительную угрозу миру и безопасности".

(Г-н Орамас Олива, Куба)

Начиная с 1983 года, страны Контадорской группы настойчиво и терпеливо, преодолевая многочисленные трудности, пытались найти мирное решение проблем Центральной Америки. Моя страна оказывала и продолжает оказывать поддержку усилиям Группы. Искренне стремясь к миру, к Группе присоединилась Лимская группа поддержки, которая состоит из Аргентины, Перу, Уругвая и Бразилии, что свидетельствует о настойчивом стремлении стран региона избежать катастрофы, которой карает нас грубый и жестокий Север, презирающий нас, как сказал национальный герой моей страны Хосе Марти.

Никарагуа предоставляет много весомых доказательств своего искреннего стремления к миру, будучи жертвой военной агрессии, щедро оплачивающей кровью своих сыновей неотъемлемое право самой определять свое национальное будущее. Несмотря на некоторые аспекты, с которыми трудно согласиться, в Манагуа приветствовали пересмотренный Контадорский акт от 7 сентября 1984 года, и президент Даниэль Ортега объявил о своей готовности подписать его. Вашингтон предпочел рассматривать это как демагогию, поскольку у него не было никаких настоящих предложений, чтобы оправдать свой отказ подписать Акт мира, и хотел сделать его невозможным для других, чтобы продолжать свою грязную войну против Никарагуа.

Контадорская группа сегодня продолжает свои усилия, чтобы сблизить позиции сторон и выработать документ, обеспечивающий гарантии для всех. Если он хочет стать подлинной гарантией для всех, то он должен содержать необходимые элементы по обеспечению мира и безопасности для Никарагуа, которая находится под обстрелом, как сказал недавно президент Даниэль Ортега. Реальность положения заключается в том, что в Центральной Америке не может быть мира до тех пор, пока Соединенные Штаты не проявят политической воли к достижению соглашения.

Всего несколько дней назад с этой самой трибуны президент Никарагуа Даниэль Ортега обратился с конструктивным предложением к президенту Соединенных Штатов возобновить двусторонние переговоры

(Г-н Орамас Олива, Куба)

жду двумя странами, поскольку гордиев узел, который необходимо разрубить, чтобы решить региональный конфликт, кроется в отношении лидеров Вашингтона, которые не хотят признать право и естественное желание никарагуанцев действовать по собственному усмотрению на своей собственной территории. Ответом на предложение президента Ортеги было молчание. Сильный, могущественный показал себя слабым. В данном случае он боится прямого диалога со страной, которая протягивает к нему руку, руку, которая держит не ружье, а оливковую ветвь.

На этой сороковой сессии Генеральной Ассамблеи 108 ораторов из 137 значительную часть своих заявлений посвятили замечаниям о положении в нашем регионе. Разве это не говорит о глубокой обеспокоенности, которая существует по поводу продолжающегося взрывоопасного положения в регионе, которое может привести к возникновению пожара? Если бы только они изучили эти выступления, вашингтонские власти поняли бы, что здесь, в Генеральной Ассамблее, их основные союзники призвали к миру. Дальнейшего изучения этих заявлений было бы достаточно, чтобы понять, что мы все хотим мира.

Почему Соединенные Штаты не ведут себя в соответствии с их экономическим, военным, техническим и человеческим положением, дав во время этих прений обещание прекратить оказание помощи контрреволюционным убийцам в Никарагуа, возобновить диалог Мансанильо и решительно поддержать страны Контадорской группы, с тем чтобы принести в регион мир и содействовать горячему стремлению наших народов к экономическому и социальному развитию? Почему Соединенные Штаты не следуют достойному примеру Европейского экономического сообщества, которое объявило здесь о согласии со странами Латинской Америки?

Необходимость оказать содействие миролюбивым усилиям в регионе означает также, что Генеральная Ассамблея должна повторить призыв к правительству Сальвадора и Фронту национального

(Г-н Орамас Олива, Куба)

освобождения имени Фарабундо Марти и Революционно-демократическому фронту возобновить как можно скорее мирные переговоры. Это также означает, что необходимо просить все государства воздерживаться от вмешательства во внутренние дела Сальвадора и вместо того, чтобы поставлять оружие или оказывать другие виды военной помощи, поощрять возобновление диалога, которого мы все хотим, поскольку все мы хотим мира. Невозможно представить мир для одной страны, а не для всех, и стабильность в регионе также зависит от решения конфликта в Сальвадоре путем переговоров.

Часто Никарагуа критикуют за объявление чрезвычайного положения, но никто не говорит о причине этого — о руке Центрального разведывательного управления (ЦРУ), которое пытается дестабилизировать положение сандинистского правительства, как заявил в Международном Суде бывший агент ЦРУ г-н Эдгар Чаморро.

Неужели северные американцы ожидают, что сандинистская революция и ее народ не защитят себя, а просто закричат "Дядюшка"? Уважающая себя революция, такая, как сандинистская революция, никогда не сдастся; она будет защищать свободу зубами и когтями.

Почему проводится так много лицемерных и порочных кампаний против народа Никарагуа? Почему он страдает от экономической и торговой блокады, в то время как расисты Претории недавно убили около 1 000 южноафриканских черных, и Вашингтон, который заявляет, что защищает права человека, помешал Совету Безопасности применить меры согласно Главе VII Устава, как того хочет международное сообщество? Где логика и политическая последовательность, на которую претендует Вашингтон?

С этой трибуны Куба твердо подтверждает свою готовность внести вклад в дело установления мира в Центральной Америке, как сказал президент Фидель Кастро. Куба уважает и будет поддерживать договоренности, свободно принятые народом Никарагуа и сандинистской революцией.

Г-н АРТАЧО (Испания) (говорит по-испански): Кризис в Центральной Америке с самого его начала вызывал особую обеспокоенность у правительства Испании. Делегация Испании высказывала такую свою позицию в ходе обсуждения вопроса о Центральной Америке на прошлой сессии, а также в ходе выступления главы правительства Испании на этой сороковой сессии Генеральной Ассамблеи.

К сожалению, сегодня мы должны признать, что рассматриваемая в целом ситуация в Центральной Америке не претерпела положительных изменений. В целом проблемы, лежащие в основе кризиса, сохраняются, а в ряде случаев принимают более серьезный характер. Кризис по-прежнему оказывает негативное влияние на экономику стран Центральной Америки, и эти проблемы обостряются крупным выделением ресурсов на непроизводительные цели. Это привело к дальнейшему ухудшению структурных проблем в регионе.

В том что касается политической ситуации, то она развивалась несбалансированно. Если в ряде стран процесс демократизации продвинулся вперед, то в других странах процесс национального примирения прерывался. В то же время, поскольку имели место диалог и переговоры между странами региона, проводимая политика запугивания подрывала климат доверия, необходимый для процесса переговоров.

Именно на этом фоне глубокого экономического спада и серьезных политических трудностей особо выделяется работа Контадорской группы. Испания вновь хотела бы выразить слова заслуженного восхищения и признательности в адрес этой группы. Несмотря на трагедии, которые недавно постигли два государства - члена Группы, четыре страны приняли решение продолжать усилия по достижению всеобъемлющего, мирного регионального решения центральноамериканского кризиса на основе переговоров. Эти усилия нашли выражение в подготовке заключительного проекта Контадорского акта мира и сотрудничества в Центральной Америке, представленного странами региона в сентябре этого года и являющегося предметом активных переговоров. Делегация Испании придает большое значение установлению срока завершения этих переговоров.

(Г-н Артачо, Испания)

Это отражает широкое убеждение, что настало время для принятия политических решений для заключения мирного соглашения.

События последних 12 месяцев показали, что в Центральной Америке время работает не на пользу мира. В этот критический момент центральноамериканские страны должны выполнить их исторический долг и проявить дополнительную политическую волю, с тем чтобы положить конец страданиям их народов и превратить регион в зону мира. В конечном счете они сами должны создать основу для решения своих проблем, не поддаваясь соблазну поставить центральноамериканский конфликт в рамки глобальных вопросов, от которых он существенно отличается как по характеру, так и по самому развитию.

Но центральноамериканский кризис по своему размаху значительно превосходит работу Контадорской группы и политическую волю центральноамериканских государств. Для достижения своей цели — окончательного установления мира проходящим переговорам — требуется решительная поддержка со стороны международного сообщества. Латиноамериканские страны откликнулись на эту историческую задачу. Солидарность латиноамериканских стран с Контадорской группой была выражена недавно путем создания Группы поддержки. Европейские страны также продемонстрировали их неизменную поддержку региональному мирному процессу. Конференция, проходившая недавно в Люксембурге, о которой только что более подробно рассказал представитель Люксембурга, выступая от имени Европейского сообщества, Испании и Португалии, дала возможность укрепить политический диалог и экономическое сотрудничество между Европейским сообществом и Центральной Америкой, начало которому было положено в Сан-Хосе в 1984 году.

Если поддержка международного сообщества будет действительно эффективной, страны, имеющие связи и интересы в регионе, должны решительным образом способствовать работе Контадорской группы, не только воздерживаясь от действий, препятствующих достижению мирного соглашения, но также предпринимая конкретные инициативы по обеспечению такого соглашения. В этом плане Испания считает, что

(Г-н Артачо, Испания)

возобновление диалога в Мансанильо и отказ от принудительных мер в области экономических и торговых отношений являются теми факторами, которые могли бы способствовать достижению указанных целей.

Испания, обеспокоенная тем, что время идет, а заключительное соглашение не достигнуто, вновь заявляет о том, что она будет решительным образом поддерживать усилия, предпринимаемые для преодоления кризиса в регионе путем диалога и переговоров.

Г-н БУЙ СУАН НИНЬ (Вьетнам) (говорит по-английски): Центральная Америка как часть Западного полушария находится в обстановке усиливающейся напряженности, что усугубляется серьезным кризисом задолженности, охватившем ряд стран этого региона. Никто не является настолько наивным, чтобы рассматривать этот вопрос в контексте конфронтации Восток-Запад. Все, о чем с таким убеждением говорили предыдущие ораторы, сводится к тому, что глубинные причины этого политического, экономического и социального кризиса вызваны империалистическими и реакционными силами. Во всем регионе царят бедность и болезни, безграмотность и безработица — другими словами, несчастья и страдания сотен миллионов людей.

(Г-н Буй Суан Нинь, Вьетнам)

Это необходимо преодолеть и ликвидировать, и именно к этому стремятся эти народы: достичь необходимого уровня жизни, добиться процветания своих стран. Для этого им необходим мир и стабильность. Им нужны время и помощь; и прежде всего им необходимо делать то, что они сами считают для себя лучшим, им необходимо быть хозяевами своей судьбы.

Однако силы зла видят это в другом свете. Они хотели бы продолжать навязывать свою волю этим народам. Они не могут смириться с тем, что эти государства будут независимыми и равноправными в том регионе, который ранее они рассматривали как свои задворки. Используя неравноправные экономические отношения и оказывая давление, они пытаются превратить их в зависимые государства, послушные их диктату. А когда страна избирает свой собственный путь, они просто впадают в истерику. Только два года назад Гренада, возглавляемая премьер-министром Морисом Бишопом, стала жертвой, как и Никарагуа. С самого начала сандинистской революции они заняли по отношению к ней враждебную позицию. Они организовывали, подготавливали, снаряжали и финансировали контрас, использовали их для проведения агрессивных, саботажа и дестабилизации против Никарагуа. Народы всего мира самым решительным образом осудили совершаемые контрас убийства и похищения ни в чем не повинных жителей Никарагуа, а также минирование портов и обстрел гражданских объектов в Никарагуа.

Скрытая война против этой страны постепенно превращается в открытую. Участие наемников широко освещается в газетах; было объявлено торговое эмбарго. Присутствие военных кораблей у берегов Никарагуа напоминает о постоянной угрозе применения силы против Никарагуа. 27 млн. долларов было отпущено на оказание "гуманитарной помощи", хотя общеизвестно, что эта "помощь" была предоставлена исключительно контрас, а вовсе не их жертвам, и является косвенной военной помощью. Тем временем империалистические силы пытаются посеять семена раздора между странами Центральной Америки: с этой целью провоцируются пограничные инциденты; в какой-то момент они

(Г-н Буй Суан Нинь, Вьетнам)

могут стать удобным предлогом для прямых военных действий против Никарагуа. Это действительно их устраивает, поскольку они неоднократно во всеуслышанье заявляли о своем намерении "ликвидировать сандинистское правительство" и "избавиться от сандинистов" при помощи силы в случае необходимости.

Никарагуа не имеет ничего против своих соседей; и ни для кого не представляет угрозу. Даже военные источники США вынуждены признать, что Никарагуа не имеет возможностей нападать на своих соседей и что ее оборонительный потенциал нарастал в ответ на угрозы контрреволюции и со стороны Соединенных Штатов. В исследовании по Центральной Америке от февраля 1985 года Совет по делам полушария отмечает, что ни одна страна в регионе не способна совершать наступательную кампанию против другой страны и что никто из них не опасается нападения со стороны своих соседей. В исследовании делается вывод:

"Истина заключается в том, что единственная страна в регионе, которой угрожает опасность вторжения регулярных сил, это - Никарагуа, и единственная страна, которая может осуществить такое вторжение, это - Соединенные Штаты".

Вот в чем коренная причина напряженности, нестабильности и небезопасности в Центральной Америке, будь то в Никарагуа, Сальвадоре или Пуэрто Рико.

Не может быть военного решения кризиса в этом регионе. Его никогда не удастся решить просто силой оружия. Он должен быть решен путем всестороннего урегулирования с учетом всех его политических, экономических и социальных аспектов, урегулирования, которое учитывало бы законные интересы всех заинтересованных сторон. Такое урегулирование вполне могло бы быть достигнуто путем контадорского процесса, который пользуется поддержкой многих стран в регионе и за его пределами. Правительство Никарагуа неоднократно проявляло свою добрую волю в отношении мирного урегулирования региональных

(Г-н Буй Суан Нинь, Вьетнам)

вопросов. Оно также проявляет готовность проводить двусторонние переговоры с Соединенными Штатами в Мансанильо, Мексика, с целью добиться улучшения в отношениях между двумя странами. К сожалению, во всех этих случаях США прибегают к двойным стандартам. Что касается двусторонних переговоров, она занимает высокомерную и надменную позицию, выдвигая предварительные условия, которые неприемлемы для Никарагуа. Она задерживает контадорский процесс, требуя многочисленных поправок к основным положениям Заключительного акта, зная, что они неизбежно его исказят. Причины этого ясны. Вот что говорилось в выпуске "Крисчен сайенс монитор" от 16 августа:

"Соединенные Штаты не хотят никакого мирного соглашения в Центральной Америке, которое не отвечает цели США, направленной на свержение сандинистов или же на их принуждение разделить власть с повстанцами, которые с ними сейчас воюют".

В "Нью-Йорк таймс" от 27 августа 1985 года сообщалось:

"Контадорский процесс будет подорван, а именно этого хочет администрация, так как это позволит ей свободно проводить свой конфронтационный подход, не встречая помех в виде регионального соглашения или компромиссов, неизбежных при переговорах".

Жестокие акты, совершаемые империалистическими силами и их мниками против Никарагуа, получили осуждение всего международного сообщества. Их даже критикуют их собственные союзники. Их анахроничная политика канонерок крайне непопулярна. Никарагуа и ее народ не одиноки; они получают поддержку и эффективную помощь со стороны своих друзей. Специальное совещание и Декларация Конференции по Центральной Америке в Луанде подтверждают солидарность движения неприсоединения с народом Никарагуа и сандинистским правительством.

Делегация Социалистической Республики Вьетнам восхищается народом и правительством Никарагуа, преисполненными решимости защищать свою революцию и свою страну. Их борьба стала символом

(Г-н Буй Суан Нинь, Вьетнам)

небольшого государства, которое с оружием в руках борется за свое выживание с врагом, во много крат сильнее его как в экономическом, так и в военном отношении. В то же самое время мы приветствуем добрую волю и принципиальные позиции никарагуанского правительства в отношении решения региональных вопросов на основе переговоров. Мы полностью поддерживаем законное право народа Никарагуа на самооборону.

Мы поддерживаем контадорские страны и тех, кто решительно выступает против угрозы вооруженного вторжения в Никарагуа, и тех, кто пытается добиться решения региональных споров и конфликтов на основе переговоров. Мы поддерживаем непрекращающиеся усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в поисках такого решения. Мы также полностью согласны с позицией движения неприсоединения в отношении Центральной Америки.

Делегация Социалистической Республики Вьетнам осуждает непризнание Соединенными Штатами постановления Международного Суда в Гааге и отказ выполнить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи. Мы считаем, что мирного урегулирования всех вопросов региона на основе переговоров можно будет достичь лишь в том случае, если Соединенные Штаты немедленно прекратят свои акты вмешательства во внутренние дела стран этого региона.

Г-н КУРОДА (Япония) (говорит по-английски): Япония считает, что мир и стабильность в Центральной Америке представляют интерес для всего мира. События в Центральной Америке могут иметь серьезные последствия для всей Латинской Америки в целом и по сути могут повлиять на мир и стабильность во всем мире.

Поэтому правительство Японии внимательно следит за развитием событий в Центральной Америке. Ряд недавних инцидентов, в частности, вызывают серьезную обеспокоенность моего правительства. 13 сентября произошел конфликт между вооруженными силами Никарагуа и Гондураса на их общей границе. А после периода относительного затишья на границе между Никарагуа и Коста-Рикой 7 октября две страны вновь начали перестрелку. Сохраняется напряженность вдоль границ этих стран.

Снижение напряженности в регионе - это вопрос первостепенной важности. Региональные вопросы нельзя решить путем вооруженного конфликта. Мое правительство убеждено, что политическое урегулирование должно быть результатом усилий стран и народов этого региона. С этой точки зрения правительство Японии последовательно и решительно поддерживает Контадорскую группу со времени ее создания в январе 1983 года. На многих встречах на высшем уровне между моей страной и странами Контадорской группы и другими странами Центральной Америки за прошедший год мое правительство подтверждало свою веру в усилия Группы. Япония надеется, что благодаря более широкой международной поддержке, как это проявилось в создании Группы поддержки южноамериканских стран, Контадорская группа сможет добиться подлинного прогресса в направлении мира в регионе.

Мое правительство хотело бы воздать должное странам Контадорской группы и другим странам Центральной Америки за их неустанные усилия по изысканию решения проблемы на основе продолжительных и обширных переговоров.

Мое правительство глубоко убеждено, что контадорский процесс представляет собой наилучшую возможность достижения политического решения регионального кризиса.

(Г-н Курода, Япония)

Контадорская группа уже внесла крупный вклад в усилия по достижению политического урегулирования центральноамериканской проблемы. В своем документе о целях она изложила основные цели политических переговоров, и в Контадорском акте мира и сотрудничества в Центральной Америке была заложена основа для политического урегулирования.

Усилия Контадорской группы, которые в прошлом году были сосредоточены на пересмотре и завершении работы по Акту, включали 45-дневную встречу в Панаме, которая закончилась только вчера, 21 ноября. Поскольку необходимо было решить ряд определенных вопросов, для того чтобы обеспечить беспрепятственное и эффективное выполнение Акта, мое правительство с большим интересом следило за этой встречей. Я хотел бы поблагодарить представителя Мексики за то, что он представил Генеральной Ассамблее сегодня утром последнюю информацию о переговорах.

Мое правительство считает, что Генеральная Ассамблея должна вновь выразить свою поддержку Контадорской группе и что она должна избегать конфронтационных обсуждений, пока продолжаются усилия Контадорской группы.

Диалог между правительством и народом любой страны должен получить поддержку, для того чтобы способствовать уменьшению политической напряженности на ее границах. Укрепление демократических принципов также является важным компонентом усилий Контадорской группы. Поэтому Япония очень надеется, что сами центральноамериканские страны приложат еще большие усилия с целью демократизации и национального примирения. В этом контексте Япония тепло приветствует демократические выборы, состоявшиеся 3 ноября в Гватемале.

Поддерживая усилия международного сообщества, Япония также стремится к обеспечению мира и развития в регионе. Япония считает, что экономическое развитие и повышение уровня жизни в этих странах является важным условием обеспечения стабильности региона.

(Г-н Курода, Япония)

Позвольте воспользоваться этой возможностью, чтобы заверить Ассамблею в том, что Япония будет продолжать все свои усилия, для того чтобы расширить свое экономическое и техническое сотрудничество в этих целях.

Г-н ФАХАРДО МАЛЬДОНАДО (Гватемала) (говорит по-испански): В соответствии с резолюциями 530 (1983) и 562 (1985) Совета Безопасности и резолюциями 38/10 и 39/4 Генеральной Ассамблеи мы вновь обсуждаем вопрос о положении в Центральной Америке. Мы благодарны Генеральному секретарю за его доклад (А/40/737).

Гватемала, обеспокоенная постоянным ухудшением положения в Центральной Америке, вновь принимает участие в этом форуме, убежденная в том, что лишь равноправное всеобъемлющее решение с помощью переговоров, которое в то же время учитывало бы волю центральноамериканских правительств, может положить конец региональному кризису.

Центральноамериканский регион страдает от глубокого кризиса, который поражает все области и который отражается на различных внутренних и внешних факторах. Никогда еще в нашей истории не было одновременно так много неблагоприятных элементов: серьезные экономические, социальные и политические проблемы, которые, отражаясь в напряженности и конфронтации, оказывают воздействие на каждую в отдельности и все центральноамериканские страны в равной степени. Мир и безопасность подвергаются серьезной угрозе в результате усугубления внутренних конфликтов, которые создают трения между странами, рискуя вызвать широкую конфронтацию с непредвиденными последствиями для международного сообщества. Трудно понять, что Центральная Америка, объединенная общей историей и судьбой, а также экономической системой региональной интеграции, сейчас живет в атмосфере неопределенности, отсутствия понимания и недоверия.

(Г-н Фахардо Мальдонадо, Гватемала)

Эта историческая задача, связанная с неизбежной общей судьбой, обязывает нас, центральноамериканцев, с одной стороны, использовать все имеющиеся у нас ресурсы для предотвращения военной эскалации, а, с другой стороны, проявить творческий подход и укрепить наши традиционные отношения сотрудничества и понимания с целью окончательного примирения стран Панамского перешейка.

Гватемала принимает, уважает и привержена принципам Устава Организации Объединенных Наций, которыми она руководствуется и на которых она строит свою внешнюю политику. По этой причине мы принимаем участие в активно содействуем всем инициативам, связанным с переговорами, могущими привести к стабилизации и нормализации положения в центральноамериканском регионе. Мы, центральноамериканцы, не должны отказываться от диалога и переговоров даже тогда, когда они напряженные и сложные, для того чтобы устранить стоящий перед нами кризис. Терпеливые усилия, постоянно предпринимаемые Контадорской группой, - это наша единственная альтернатива в поисках глобального решения, к которому мы все стремимся.

Совещание полномочных представителей в Панаме, закончившись вчера, представляет собой новый этап в важных дипломатических усилиях по координации действий латиноамериканских стран. Этот проект мира, получивший твердую поддержку международного сообщества, позволил нам продолжить переговоры и ослабить напряженность.

Гватемала твердо верит в Контадорскую группу. Проявляя дальновидность и объективно предполагая масштабы, которые может принять центральноамериканский кризис, Контадорская группа предлагает формулы, основанные на принципах и нормах международного права, и содействует честному и откровенному диалогу, а также консенсусу центральноамериканских правительств относительно принятия документа о целях на основе принципов и обязательств, могущих гарантировать мир в Центральной Америке.

(Г-н Фахардо Мальдонадо, Гватемала)

Пересмотренный вариант Акта мира и сотрудничества в Центральной Америке обсуждался в Панаме в течение согласованного срока в 45 дней. По мнению правительства Гватемалы, этот документ, который был улучшен благодаря усилиям других правительств, мог бы стать юридически обязательным документом. Центральноамериканским странам и Контадорской группе известна неизменная и последовательная позиция Гватемалы. Поэтому они могут быть уверены в нашем конструктивном подходе и нашей поддержке усилий, направленных на то, чтобы достигнутые договоренности как можно скорее вступили в силу.

Кроме того, Гватемала приветствует создание группы поддержки Контадорской группы, в которую входят Аргентина, Бразилия, Перу и Уругвай и которая вносит новый динамичный элемент в процесс переговоров.

Мы знаем, как важно и как необходимо оказывать поощрение и содействие окончательному всеобъемлющему соглашению между правительствами Центральной Америки, которое закладывало бы основы регионального сосуществования при соблюдении уважения. Помимо урегулирования политических разногласий и разногласий по вопросам безопасности, это всеобъемлющее соглашение должно существенно содействовать укреплению центральноамериканской интеграции как стратегии, которая стимулировала бы и подтверждала социально-экономическое развитие всех наших народов, а также укрепляла демократические, плюралистские и представительные институты, с помощью которых было бы возможно добиться национального примирения.

Демократический процесс, осуществляемый в Гватемале, представляет собой особенно важный этап для нашей страны, поскольку он открывает путь для создания гражданского правительства на основе политического диалога и выраженной воли народа Гватемалы. Этот процесс, в свою очередь, создает фактор стабильности в регионе, значение которого было признано в совместном коммюнике министров

(Г-н Фахардо Мальдонадо, Гватемала)

иностранных дел центральноамериканских государств, Контадорской группы, Европейского сообщества, Испании и Португалии, которые недавно совещались в Люксембурге.

Гватемала по-прежнему твердо считает, что в контексте нынешних структурных проблем региона интеграция в Центральной Америке представляет собой адекватную стратегию для достижения взаимопонимания, единогласия и прежде всего совместного развития центральноамериканских стран на основе взаимного уважения и признания специфических особенностей каждой страны. Мы не можем стремиться к униформе в Центральной Америке. Напротив, мы должны принять и признать единство в рамках многообразия. Мы с удовлетворением отмечаем, что эта четко выраженная позиция была также признана на совещании в Люксембурге подписанием проекта договора о сотрудничестве между двумя регионами, приверженными содействию соответствующих процессов интеграции. В совместном коммюнике министры подчеркнули необходимость укрепления общих центральноамериканских институтов с целью облегчения процесса экономической интеграции.

Влияние этих соглашений на регион и их значение, возможно, сразу не будут видны, однако, мы убеждены, что они создают еще один фактор стабильности социально-экономического развития Центральной Америки. Помимо этого, они дают возможность центральноамериканским странам диверсифицировать свои внешние экономические отношения и стимулировать скоординированное и гармоничное осуществление их внешних отношений с остальным миром. Справедливо подчеркнуть, что стремление к интеграции было и остается наследием всех центральноамериканских стран.

Мы вновь подтверждаем нашу решимость совместно со странами - членами Контадорской группы предпринимать настойчивые усилия до достижения мира и гармонии в регионе. Мы понимаем, что любой процесс переговоров труден, требует большого времени, терпения и упорства. Мы согласны с диалогом как с единственным путем для

(Г-н Фахардо Мальдонадо, Гватемала)

достижения стабильности в Центральной Америке. Если мы хотим добиться прочных и стабильных решений, мы должны учитывать геополитические и политические реальности. Прагматический и творческий подход должен прийти на смену монотонной и утомительной идеологической риторике. Недавняя встреча на высшем уровне в Женеве является иллюстрацией такого принципа.

Наша делегация считает, что вклад Организации Объединенных Наций в Центральной Америке полезен и важен, поскольку он содействует переговорам и процессу установления мира в регионе. Поэтому нынешние обсуждения должны привести к реалистичным и конструктивным рекомендациям в дополнение к результатам, которых мы добиваемся в рамках контадорского процесса. Они должны также содействовать разрядке и наделить Генерального секретаря мандатом на поиски объективных решений. Наша делегация считает, что любое решение, идущее вразрез процессу переговоров и реальному положению в Центральной Америке, будет неуместным и иллюзорным. Данный форум должен действовать по-другому.

Г-н ФЕРМ (Швеция) (говорит по-английски): Регион Центральной Америки продолжают раздирать вооруженные конфликты, подрывные действия, акты прямого или косвенного насилия и вмешательства извне. За последний год возросло число случаев агрессии и угроз. Продолжается подавление гражданских, политических и профсоюзных прав в различных частях региона. Мое правительство осуждает подобное развитие событий. Положение в регионе вызывает глубокую обеспокоенность.

Причина конфликтов - вопиющая экономическая и социальная несправедливость, существующая в регионе. Корни этого положения кроются в социальных, экономических и политических условиях Центральной Америки. Они берут свое начало задолго до периода идеологической и стратегической конфронтации Восток-Запад.

Наше правительство с самого начала объявило, что конфликты Центральной Америки должны урегулироваться политическими, а не военными средствами. Будущее Центральной Америки должно строиться, опираясь на экономическое развитие и социальную справедливость. Народы Центральной Америки должны получить возможность строить свое общество в условиях мира и свободы. Должны неукоснительно соблюдаться национальный суверенитет и территориальная неприкосновенность каждого государства.

Контадорский процесс переживает критический этап. Контадорская группа пытается мирными средствами найти всеобъемлющее урегулирование, приемлемое для всего региона. Этот процесс представляет собой усилия стран Латинской Америки по содействию установлению мира и сотрудничества в этом регионе. Необходимо добиться создания климата, ведущего к процессу демилитаризации этого района. Цель разоружения также входит в основные принципы Контадорского акта мира и сотрудничества, принципы, которые приобретают более важное значение, чем когда-либо.

Контадорская группа должна получить возможность завершить свою работу для достижения мира в такой обстановке, которая не будет

(Г-н Ферм, Швеция)

характеризоваться растущей милитаризацией или напряженностью между Востоком и Западом.

Контадорская группа еще более укрепляется благодаря особой поддержке четырех других латиноамериканских стран. Наше правительство приветствует включение этой группы в контадорский процесс, который подчеркивает региональный и независимый характер этого процесса, а также важность регионального сотрудничества.

Другим позитивным моментом является продолжающийся интерес в Европе к содействию миру и развитию в Центральной Америке. Такой интерес проявился на недавней встрече в Люксембурге между Европейским экономическим сообществом, Португалией, Испанией и соответствующими странами Центральной Америки, что привело к заключению важного документа.

Соединенные Штаты оказывают огромное и неоспоримое влияние на этот регион и поэтому могут сыграть важную роль в содействии там мирному процессу. Мы обращаемся к Соединенным Штатам, чтобы они оказали свою безоговорочную и активную поддержку контадорскому процессу и действовали в его духе.

Международное сообщество должно отвергнуть любые меры, такие, как бойкот и поддержка вооруженных групп в нарушение международного права с целью свержения законного правительства. Правительство Швеции возражает против решения установить экономические санкции против Никарагуа и одобряет резолюцию Совета Безопасности 562 (1985) от мая 1985 года. Санкции затрудняют мирные переговоры в Центральной Америке, поскольку они противоречат принципам, выраженным в мирных предложениях, представленных Контадорской группой. Санкции также ставят под угрозу возможности проведения Никарагуа независимой внешней политики. Есть очевидный риск того, что санкции приведут к увеличению внутренних трудностей и дальнейшей конфронтации.

Мое правительство придает огромное значение тому факту, что принципы демократических прав и прав человека, а также социально-экономической справедливости занимают видное место в работе Контадорской группы.

(Г-н Ферм, Швеция)

Правительство Никарагуа выразило свою приверженность плюралистической политической системе, демократии. Это серьезное обязательство, которое имеет большое значение. Мы также понимаем трудности в деле перехода общества от диктатуры к демократии, особенно в условиях экономических трудностей и военного мятежа. С нашей точки зрения, Никарагуа необходимо поощрять и помогать в осуществлении этих преобразований. Аналогичным образом необходимо поддержать демократический процесс в других странах Центральной Америки. В случае Никарагуа мы считаем, что внешняя помощь так называемым контраст подрывает усилия, направленные на улучшение условий для достижения плюралистического общества.

Акты, угрожающие национальному суверенитету Никарагуа, с нашей точки зрения, являются важным фактором, приведшим к недавнему введению чрезвычайного положения в этой стране. Несмотря на эти условия, правительство Швеции осуждает решение правительства Никарагуа вновь ввести чрезвычайное положение, ограничивающее гражданские права и свободы, включая свободу слова. Мы надеемся, что эти меры в скором времени будут отменены.

Наше правительство решительно поддерживает Контадорскую группу, включая содействие двусторонним мирным переговорам между заинтересованными сторонами. Мы с удовлетворением приветствовали создание комиссии по пограничным вопросам между Коста-Рикой и Никарагуа. Мы также приветствовали двусторонние обсуждения между Соединенными Штатами и Никарагуа, а также призыв Совета Безопасности в резолюции 562 (1985) к двум правительствам возобновить диалог, который был проведен в Мансанильо, Мексика, для нормализации их отношений, что способствовало бы разрядке напряженности в регионе. Соответственно, мы с глубокой обеспокоенностью узнали, что возобновившиеся контакты вновь прерваны. Мы вновь призываем к возобновлению двусторонних переговоров без предварительных условий, основанных на взаимном уважении.

(Г-н Ферм, Швеция)

В этом контексте позвольте мне выразить нашу обеспокоенность в связи с неудачей переговоров между враждующими сторонами в Сальвадоре. Эти переговоры были обнадеживающим и добрым знаком в духе контадорской инициативы. Швеция придерживается той точки зрения, что урегулирование конфликта в Сальвадоре на основе переговоров невозможно без участия Революционно-демократического фронта — Фронта национального освобождения им. Фарабундо Марти. Мы продолжаем настоятельно призывать обе стороны возобновить переговоры по достижению всестороннего политического урегулирования на основе переговоров. Открытая и гибкая позиция обеих сторон является необходимым условием для достижения прогресса.

Положение в Центральной Америке особенно характеризуется ростом двусторонних инцидентов между странами региона, в которых участвовали, в частности, Коста-Рика, Гондурас и Никарагуа. Мы располагаем подробной информацией о пограничных инцидентах, случаях угроз и иностранной интервенции. Мое правительство придерживается точки зрения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, что:

"Наряду с усилиями Контадорской группы по изысканию глобального решения необходимо, чтобы при возникновении пограничных инцидентов они решались непосредственно причастными к ним сторонами". (A/40/737, п. 11)

Единодушная международная поддержка контадорского процесса имеет огромное значение. Правительство моей страны признательно Генеральному секретарю за его участие и готовность оказать помощь.

Что касается моей страны, поддержка Контадорской группы отвечает основным целям внешней политики Швеции. Цели контадорского процесса имеют большое значение для нас и для всех государств. Более того, мы выражаем нашу солидарность и поддержку народам, которые столь часто становились жертвами иностранного господства и эксплуатации. В этот решающий момент крайне важно активно

(Г-н Ферм, Швеция)

поддержать Контадорскую группу делом, и все страны должны воздерживаться от любых действий, которые могут оказать негативное влияние на ее достойные похвалы усилия по достижению мира.

Г-н ВОНГСАЙ (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (говорит по-французски): На этой юбилейной сессии рассмотрение Генеральной Ассамблеей пункта, который сейчас обсуждается, имеет большое и актуальное значение, поскольку положение в Центральной Америке далеко от нормализации и, наоборот, с каждым днем ухудшается. Международное сообщество прекрасно осведомлено о том, что происходит в этом тревожном регионе мира. Был проведен тщательный анализ социальных причин и факторов серьезного кризиса, происходящего в Центральной Америке, с последствиями которого вынуждены бороться соответствующие страны этого региона. Мы также знаем и о том, что для ликвидации этих последствий международным сообществом, в частности Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, были разработаны определенные меры.

Последовательная позиция правительства Лаосской Народно-Демократической Республики по этому важному вопросу неоднократно излагалась и подтверждалась как в этой всемирной Организации, так и на других различных международных форумах. Более того, это именно та позиция, которую по данному вопросу занимает все международно сообщество. Она состоит в следующем:

Мир и безопасность в Центральной Америке, как и на всем Латиноамериканском континенте, остаются неразделимыми от мира и безопасности в целом. Как нам кажется, все согласны с этим принципом неразделимости.

Основные причины этого кризиса или, по-другому, подлинная угроза миру и безопасности этого региона имеет одновременно как внутривнутриполитический, так и внешнеполитический характер. Во внутривнутриполитическом плане — именно антидемократическая социальная, экономическая и политическая система определенных стран региона является, в основном, причиной обнищания, страданий, мракобесия и других, присущих этому району социальных зол, жертвами которых становятся народы этих стран. Внешние причины коренятся в проводимой агрессивными кругами империалистической сверхдержавы воинственной

(Г-н Вонгсай, Лаосская Народно-Демократическая Республика)

политике провокаций и прямого или косвенного вмешательства во внутренние дела многих стран этого региона, некоторые из этих стран стали безоговорочными союзниками и поддерживаются этой самой сверхдержавой. Таковы основные факты проблемы, которые должны быть проанализированы и поняты, если мы хотим найти справедливое и прочное решение этого серьезного кризиса, обрушившегося на Центральную Америку. К сожалению, империалистические агрессивные круги отказываются признать это основное положение или эту неприемлемую истину. Они по-прежнему подходят к этой проблеме с идеологической точки зрения, объясняя, что она вытекает из так называемой конфронтации Восток-Запад. Более того, они осмеливаются угрожать подавить революционную Никарагуа, чья независимая внутренняя и внешняя политика пришлась им не по вкусу. Весь мир стал свидетелем того, как нынешняя американская администрация доказала свою неспособность скрывать ненависть в отношении нового режима в Никарагуа, установленного, как мы знаем, в результате славной победы сандинистской революции в июле 1979 года. Руководители этой администрации, определяя существующий в Никарагуа режим, всегда использовали ненавистное для них слово "коммунист". Из этого можно сделать вывод, что все страны мира, правительства которых проводят политику радикальных социальных и экономических преобразований на благо всего общества, а также политику ликвидации чрезмерных привилегий горстки местных и иностранных эксплуататоров, должны быть подавлены, свергнуты или подвергнуты изоляции под предлогом того, что они коммунистические или сочувствующие коммунизму. Излишне говорить о том, что подобный образ мыслей и подобная политика со стороны империалистических агрессивных кругов противоречит коренным принципам и высоким целям Устава Организации Объединенных Наций, сороковую годовщину которой только что торжественно отметило международное сообщество. Именно эта воинственная политика вмешательства представляет серьезную угрозу миру, безопасности, независимости, суверенитету и территориальной неприкосновенности Республики Никарагуа.

(Г-н Вонгсай, Лаосская Народно-Демократическая Республика)

Лаосская Народно-Демократическая Республика вместе со всем международным сообществом и странами движения неприсоединения всегда осуждала непрекращающиеся акты провокаций, необъявленную войну, акты агрессии, включая минирование портов и недавно введенное нынешней администрацией Соединенных Штатов Америки торговое эмбарго в отношении Никарагуа.

Международное сообщество с тревогой и состраданием следило как в результате проведения этих недопустимых действий героический народ и революционное правительство Никарагуа вынуждено постоянно терять людей и терпеть материальный ущерб. Помимо разрушения социально-экономической инфраструктуры - школ, госпиталей, портов и т.д. - бедные крестьяне приграничных городов и деревень, а также их дети становятся жертвами этих возмутительных действий, хладнокровно совершаемых бандами контрреволюционеров-сомосовцев, обученных и полностью финансируемых Центральным разведывательным управлением (ЦРУ), и большим количеством наемников, базирующихся на территориях соседних государств. Обо всех этих ужасных фактах рассказал нам г-н Даниэль Ортега Сааведра, президент Республики Никарагуа, в этом самом зале 21 октября 1985 года, когда он выступал по случаю празднования юбилея Организации Объединенных Наций, этой всемирной Организации. Каждый из нас, конечно, помнит о том, как красноречиво и подробно рассказал об условиях, в которых его правительство и его героический народ сражаются, для того чтобы выжить. Международное сообщество с сожалением и возмущением узнало о том, что Белый дом только что принял решение о выделении еще 27 миллионов долларов США на так называемую гуманитарную помощь, что на самом деле обозначает, что на эти средства собираются финансировать эту необъявленную войну.

Представленная нам картина весьма печальна. Однако, что вызывает наше подлинное восхищение, так это то, как замечательно

(Г-н Вонгсай, Лаосская Народно-  
Демократическая Республика)

правительство и народ Никарагуа, несмотря на неблагоприятную обстановку, в которой они оказались, пытаются разрешить тот кризис, который дестабилизирует этот регион земного шара, и нормализовать свои отношения с Соединенными Штатами Америки, а также со всеми странами региона. Лаосская Народно-Демократическая Республика, как и все международное сообщество, полностью и безоговорочно поддерживает мирные предложения, выдвинутые Республикой Никарагуа и Контадорской группой.

Честные люди не перестанут восхищаться упорством, с которым правительство Никарагуа борется за возобновление диалога в Мансанильо, который был прерван Соединенными Штатами в одностороннем порядке без каких-либо объяснений в начале января этого года. Представители, видимо, также помнят, что международное сообщество, в частности, Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности и Контадорская группа призывали и продолжают призывать к возобновлению таких двусторонних переговоров. Однако, к сожалению, правительство Соединенных Штатов до сих пор воздвигает препятствия на пути таких усилий. Например, Соединенные Штаты беззастенчиво ставят в зависимость любое возобновление диалога от согласия со стороны Никарагуа распустить свою национальную ассамблею; их второе условие, которое является таким же оскорбительным, как и первое, сводится к тому, чтобы диалог состоялся исключительно между правительством Никарагуа и бандами сомосовских контрреволюционеров. Мы искренне надеемся, что правительство Соединенных Штатов пересмотрит свою неразумную позицию и согласится как можно скорее возобновить диалог с никарагуанским правительством на равноправной основе, при взаимном уважении независимости и суверенитета, что будет служить их взаимным интересам. В то же время желательно, чтобы решение Международного Суда, принятое по жалобе Никарагуа, было претворено в жизнь.

Теперь, давайте рассмотрим, каким может быть вклад Контадорской группы в поиски мирного, справедливого и прочного решения кризиса.

Моя страна, так же как и все международное сообщество, высоко ценит и поддерживает неослабные усилия стран - членов этой группы, направленные на восстановление мира и безопасности в этом регионе. В этом отношении нельзя обойти молчанием искренность и добрую волю, проявленные Никарагуа в ее намерении тщательно соблюдать Контадорское соглашение от 7 сентября 1984 года.

Всем известно, что администрация Соединенных Штатов точно так же, как и их союзники в Центральной Америке, позорно решила

(Г-н Вонгсай, Лаосская Народно-  
Демократическая Республика)

сделать это соглашение, которое является важным инструментом, недействительным.

Явные доказательства этого подрывного акта содержатся как в секретном документе Совета национальной безопасности, так и в секретном меморандуме г-на Эллиотта Абрахамса, заместителя государственного секретаря по делам Латинской Америки, озаглавленном "Взгляд из Вашингтона", от 4 сентября 1985 года. Нам также известно, что клеветники на Никарагуа прибегли недавно к тому, чтобы внести существенные изменения в оригинальный текст Контадорского документа в ущерб, естественно, законным интересам национальной безопасности сандинистского режима.

Вызывает восхищение, что эта крохотная независимая и суверенная страна, полноправный член Организации Объединенных Наций и движения неприсоединения, несмотря на беспрецедентные трудности, создаваемые для нее ее противниками, продолжает настойчиво бороться за защиту своей безопасности, суверенитета и территориальной неприкосновенности, достигнутые такой дорогой ценой, а также за восстановление мира, безопасности и взаимовыгодного сотрудничества в регионе. Настало время, чтобы империалистическая сверхдержава и ее региональные союзники поняли, что в законных интересах своих собственных народов, которые так ценят мир и справедливость, они должны искренне стремиться к нормализации своих отношений с этим героическим и мирным народом, народом Никарагуа, и тем самым обеспечить, чтобы Центральная Америка превратилась в оазис мира, стабильности и сотрудничества.

В этом контексте мы с удовлетворением отмечаем недавнее образование Группы поддержки Контадоры, состоящей из четырех стран Латинской Америки, - Аргентины, Бразилии, Перу и Уругвая. Мы надеемся, что эта Группа сыграет роль катализатора в механизме Контадорской группы. Лаосская Народно-Демократическая Республика хотела бы подтвердить свою поддержку Контадорской группе в ее неослабных и искренних усилиях, которые она предпринимает по нахождению

(Г-н Вонгсай, Лаосская Народно-  
Демократическая Республика)

в самое ближайшее время мирного, справедливого и прочного решения кризиса в Центральной Америке.

Лаосское правительство и народ, на собственном опыте испытавшие гнусные последствия империалистической агрессивной войны в недалеком прошлом, прекрасно понимают чрезвычайно трудное положение правительства и мужественного народа Никарагуа в настоящее время и поэтому хотели бы подтвердить им свою непоколебимую солидарность и поддержку. В то же время мы подтверждаем нашу поддержку и добрые чувства народам Центральной Америки и Латинской Америки, мужественно и активно борющимся за сохранение своей национальной независимости, суверенитета и территориальной неприкосновенности, и за осуществление своих прав на самоопределение и за ликвидацию деспотических социальных и политических систем, жертвами которых они все еще являются.

#### ПРОГРАММА РАБОТЫ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я хотел бы информировать Ассамблею о положении в отношении продолжения нашей работы по этому пункту повестки дня в понедельник. Как известно Ассамблее, в соответствии с нашей программой мы должны начать рассмотрение вопроса о Мальвинских (Фолклендских) островах утром, 26 ноября, во вторник. Тем не менее я должен указать представителям, что при закрытии списка ораторов сегодня в 17 час. 00 мин., помимо уже записавшихся в этот список для выступления на утреннем заседании в понедельник, в списке на дневное заседание записалось 46 ораторов. В этих обстоятельствах я должен сказать следующее.

Во-первых, у нас нет возможности провести вечернее заседание из-за отсутствия переводчиков. Они все заняты на работе в Комитетах, так что не представляется возможным продлить заседание позднее 21 час. 30 мин. или 22 час. 00 мин.

Поэтому я хотел бы предложить Ассамблее, если это возможно, начать нашу работу в понедельник в 9 час. 30 мин. ровно, с тем

(Председатель)

чтобы облегчить сложившееся положение. Затем мы проведем дневное заседание, которое продлится до тех пор, пока мы не выслушаем все записавшихся ораторов. Если возникнут какие-либо проблемы, мы смогли бы рассмотреть, что именно можно предпринять для их решения в конце.

Если нет возражений против того, чтобы начать нашу работу в понедельник в 9 час. 30 мин. утра, я хотел бы поблагодарить Ассамблею за сотрудничество и еще раз сказать, что мы начнем нашу работу ровно в 9 час. 30 мин. утра.

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Для того чтобы наилучшим образом использовать имеющееся у нас время, я был бы благодарен, если представители, записавшиеся для выступления на дневном заседании, были готовы выступить на утреннем заседании, если мы исчерпаем список ораторов раньше, чем мы предполагаем.

## ПУНКТ 21 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ: УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/40/737-S/17549) [21]

Г-н ЧЕОК (Сингапур) (говорит по-английски): 26 октября 1984 года Генеральная Ассамблея после двухдневных обсуждений утвердила резолюцию 39/40 о положении в Центральной Америке: угроза международному миру и безопасности и мирные инициативы, которая всесторонним образом охватывает разнообразные аспекты данного вопроса. Год спустя Генеральная Ассамблея вновь рассматривает этот важный пункт повестки дня, и в докладе Генерального секретаря от 9 октября 1985 года ситуация описывается следующим образом:

"несмотря на усилия Контадорской группы, за истекший период года положение в Центральной Америке продолжало ухудшаться". (A/40/737, стр. 8)

Моя делегация согласна с этой негативной оценкой и отмечает, что нынешнее положение определенно требует самоограничения, умеренности и дальновидности со стороны всех заинтересованных сторон.

Последние события вновь показали необходимость продолжения целесообразного диалога, направленного на достижение взаимопонимания в духе примирения. В этой связи постоянное состояние напряженности и хаоса породило проблему беженцев для многих стран в регионе, создавая таким образом серьезные социально-экономические проблемы для малых стран, включая Белиз, Коста-Рику и Гондурас.

Как страна, географически удаленная от региона Центральной Америки, Сингапур не располагает данными из первоисточников о данном регионе и его проблемах. Генеральный секретарь, который подготовил всесторонний и подробный доклад по этому вопросу, значительно помог моей делегации в понимании сложностей и трудностей проблем и нынешних инициатив, которые были видвинуты в попытке решить эти проблемы. Моя делегация хотела бы воздать должное Генеральному секретарю за прекрасный доклад, находящийся на нашем рассмотрении.

(Г-н Чеок, Сингапур)

Моя делегация понимает, что министры иностранных дел Контадорской группы из Колумбии, Мексики, Панама и Венесуэлы встретились 26 сентября 1985 года в Нью-Йорке и передали ему заключительный проект Контадорского акта мира и сотрудничества в Центральной Америке, а также другие соответствующие материалы. Заключительный проект включает в себя некоторые замечания, сделанные рядом правительств Центральной Америки, в отношении первоначального проекта от сентября 1984 года, а также предложения, которые Контадорская группа признает справедливыми и разумными в отношении основных противоречивых вопросов.

В заключительном проекте запрещается, среди прочего, вмешательство извне в данный регион и оказание любой поддержки вооруженным силам инсургентов и предусматривает проведение свободных выборов и других демократических реформ. В нем также подтверждается суверенное равенство государств, мирное урегулирование споров путем дискуссий, отказа от применения силы или угрозы ее применения, экспорт терроризма или подрыва, поддержка демократических институтов и содействие социальной справедливости.

Министры иностранных дел Контадорской группы также информировали Генерального секретаря, что полномочные представители девяти заинтересованных стран встретятся в Панаме 7 октября 1985 года для обсуждения в течение периода, не превышающего 45 дней, нерешенных аспектов Акта, связанных со следующими группами вопросов: первое - контроль и сокращение вооружений; второе - осуществление и последующий механизм в отношении безопасности и политических вопросов; и третье - военные маневры. В конце этого периода, т.е. 21 ноября 1985 года, Контадорская группа проведет общую конференцию министров иностранных дел, для того чтобы приступить к подписанию акта. Моя делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью настоятельно призвать все заинтересованные страны приложить все усилия для достижения регионального консенсуса по восстановлению

(Г-н Чеок, Сингапур)

мира и безопасности и обеспечения экономического и социального развития в этом регионе.

Моя делегация не смогла получить достаточной информации в отношении результатов этого полномочного заседания. Однако из той информации, которую делегация смогла получить, мы понимаем, что до сих пор был отмечен незначительный прогресс в этих переговорах. Тем не менее моя делегация надеется, что к этому времени в следующем году Генеральный секретарь сможет представить более оптимистичный доклад о положении в этом регионе.

В своем выступлении на Генеральной Ассамблее в прошлом году моя делегация решительно поддержала региональные инициативы, направленные на решение проблем, возникающих в каждом регионе. В этой связи моя делегация твердо считает, что процесс Контадорской группы представляет собой наилучшую возможность для достижения всеобщего политического решения кризиса в Центральной Америке с помощью политических средств, и мы призываем международное сообщество одобрить заслуживающие похвалы усилия Контадорской группы\*.

Колумбия, Мексика, Панама и Венесуэла заслуживают нашей признательности за их усилия, направленные на решение этой проблемы. В этой связи моя делегация счастлива отметить, что недавнее создание правительствами Аргентины, Перу, Бразилии и Уругвая Группы поддержки Контадорской группы также заслуживает нашей поддержки. Образование этой Группы поддержки отражает большую заинтересованность стран Латинской Америки в укреплении политических действий Контадорской группы.

Как небольшое государство, живущее в регионе, где камбоджийский конфликт по-прежнему вызывает глубокую обеспокоенность, Сингапур твердо считает, что ни одно государство не должно навязывать свою волю соседнему государству. Абсолютная безопасность

---

\* Г-жа Кастро де Баринш (Коста-Рика), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Чеок, Сингапур)

какого-либо государства должна означать абсолютную небезопасность для всех других государств в регионе. Государства Центральной Америки могут существовать поэтому только в атмосфере относительной безопасности.

Хотя подход, занятый Контадорской группой, является лучшей надеждой для обеспечения безопасности в поисках всеобъемлющего решения проблемы региона Центральной Америки, нам необходимо рассмотреть причины конфликта этого региона. Генеральный секретарь в своем докладе указал, что

"причины центральноамериканского кризиса следует искать в несправедливых социально-экономических структурах и во внутренней политике", (А/40/737, п. 11)

и он делает вывод, что решение этого кризиса зависит от политической воли государств этого региона.

Моя делегация разделяет точку зрения, что беспорядки в этом регионе уходят своими корнями в серьезный социально-экономический кризис в регионе и необходимость в политических изменениях в результате стремления создать более справедливое и равноправное общество. Тем не менее очевидно, что конфликты в регионе, хотя и не являются результатом соперничества между Западом и Востоком, соперничество между военными блоками усугубляет конфликт в регионе. Поэтому вызывает сожаление моей делегации, что наращивание военного потенциала в этом регионе все еще продолжается, как и продолжается осуществление актов агрессии, пограничных инцидентов, дестабилизирующих операций и присутствие военных иностранных сил.

Моя делегация хотела бы повторить, что каждое государство в регионе должно иметь право определять свое будущее свободно без вмешательства извне и что народы каждого государства должны сами решать свое будущее. Мы вновь подтверждаем необходимость неукоснительного соблюдения принципа невмешательства и отказа от интервенции во внутренние и внешние дела других государств. Моя делегация

(Г-н Чеок, Сингапур)

выступает против актов вооруженной агрессии и саботажа. Мы не считаем, что сильные в военном отношении государства, особенно сверхдержавы, должны навязывать свою волю более маленьким и слабым в военном и экономическом отношении государствам. Мы также не верим в концепцию революции без границ, в право государств навязывать свою политическую волю соседним государствам. Жизненно важно, чтобы в эту эру многополярной государственной системы согласиться с существованием различных моделей политической, социальной и экономической организации. Только таким образом можно избежать реальной угрозы конфликта и войны в Центральной Америке.

Моя делегация понимает, что мирное урегулирование проблем Центральной Америки - непростая задача. Оно требует не только отказа от насилия и прекращения вмешательства извне, но также требует далеко идущих изменений в регионе. Все политические и социальные группы должны принять участие в экономическом прогрессе и принимать активное участие в политическом прогрессе. Государства региона должны посвятить себя осуществлению этой цели. Партнеры по полушарию и международное сообщество должны оказать им полную поддержку. Это единственный путь осуществления законных чаяний народов Центральной Америки.

Г-н РАЦ (Венгрия) (говорит по-английски): Положение в Центральной Америке — тема нашего нынешнего обсуждения — является одним из основных вопросов, вызывающих международную напряженность. И это положение сохраняется, несмотря на многообещающие усилия, поддержанные международным сообществом, со стороны Контадорской группы, которая стремится найти пути мирного урегулирования путем переговоров насущных проблем этого столь давно страдающего региона.

Прежде чем я перейду к конкретным вопросам, позвольте мне коротко коснуться коренных причин этого положения, как мы его видим, поскольку основополагающее значение имеет исходная точка подхода к проблеме.

Многие выступавшие здесь выделяли в качестве коренных причин политического, социального и экономического кризиса в Центральной Америке устаревшую структуру правления и эксплуатацию, которая привела лишь к отсталости, нищете и бедности. Такие условия вводят к изменениям, и народы этого региона, так же как и все другие народы, хотят взять свою судьбу в свои собственные руки. Между теми, кто стремится к изменениям, и теми, кто получают выгоды от старой системы, идет жестокая борьба.

Так было и в Никарагуа, где народ в конечном счете одержал победу и стал на путь демократических преобразований своего общества. И поэтому именно Никарагуа вызвала страх и ненависть у тех, кто противится изменениям. Вскоре после победы сандинистской революции силы реакции постарались обратить вспять ход событий, и мы стали свидетелями непрекращающейся борьбы, направленной на то, чтобы подорвать законное правительство этой страны. Положение еще больше усугубилось из-за вмешательства извне с использованием территорий соседних государств для осуществления агрессий против Никарагуа. Контрреволюционные силы, так называемые контрас, практически полностью состоят из бывших членов ненавистной национальной гвардии бывшего диктатора Самосы. Нет никакого секрета, что средства для финансирования контрас идут из Вашингтона. Если бы не эта поддержка,

(Г-н Рац, Венгрия)

контрас не имели бы никакой возможности бороться против законного правительства Никарагуа, которое всецело поддерживает народ.

Даже в самых негативных условиях необъявленной войны против этой страны народ Никарагуа добился значительных успехов на пути демократического преобразования своего общества. Он провел свободные и справедливые национальные выборы; он добился значительных достижений в области государственного здравоохранения и образования, в борьбе против неграмотности. Задачи, стоящие в экономической области, огромны. Но больше всего народ и правительство Никарагуа хотят мира, с тем чтобы они могли посвятить все свои возможности и энергию процветанию своей страны во всех областях жизни.

Не будет преувеличением сказать, что история сандинистского правительства — это история мирных инициатив, которые касаются как его отношений со своими соседями, так и отношений с Соединенными Штатами. Усилия, которые предпринимались и предпринимаются сейчас, являются лучшим обещанием того, что будет найдено — путем переговоров — мирное решение проблем, и это находит воплощение в деятельности Контадорской группы. После почти двухлетних сложных переговоров Группа представила в сентябре 1984 года пересмотренный проект Контадорского акта мира и сотрудничества в Центральной Америке. Мы хорошо знаем, что произошло с этим Актом, который был представлен после консультаций с центральноамериканскими странами: только Никарагуа предложила подписать этот Акт без изменений; Гондурас, Сальвадор и Коста-Рика потребовали новых и существенных изменений.

По нашему мнению, несмотря на серьезные трудности, с которыми она сталкивается, деятельность Контадорской группы по-прежнему открывает прекрасные перспективы для мира в этом регионе — прежде всего потому, что она стремится к политическому урегулированию проблем и, во-вторых, потому, что она представляет собой подлинную региональную инициативу. Региональный характер был еще больше подкреплен в результате создания Лимской группы поддержки Контадорской группы. В эту Группу поддержки вошли Аргентина, Бразилия, Перу и

(Г-н Рац, Венгрия)

Уругвай. Мы искренне надеемся, что эта инициатива будет способствовать активизации усилий для установления мира в регионе.

Но какими бы важными ни были механизмы и рамки их деятельности, мы не должны упускать из вида существо вопросов. После долгого размышления мы пришли к выводу, что ключевым вопросом является уменьшение значения военных элементов. Вот почему мы поддерживаем инициативы, направленные на запрещение всех видов международных военных маневров, а также запрещение создания иностранных военных баз и уничтожение существующих баз в этом регионе. Чтобы стать зоной мира, зоной, свободной от иностранного военного присутствия, Центральная Америка должна согласиться на запрещение всех центров военной подготовки, размещения и даже транзита иностранных войск, она должна также договориться о выводе всех иностранных военных советников. Мы приветствуем тот факт, что Никарагуа заявила о своей готовности взять на себя обязательства относительно сокращения вооружений и контроля, если будут созданы необходимые условия для гарантий ее национальной безопасности. Мы понимаем, что для достижения этой цели Соединенные Штаты также должны взять на себя обязательства.

Основной предпосылкой для установления мира в регионе является прекращение иностранной интервенции, как открытой, так и скрытой. Необходимо положить конец усилиям, направленным на подрыв правительства Никарагуа; необходимо прекратить использование эмбарго и других принудительных мер. Должны быть возобновлены двусторонние переговоры между Никарагуа и Соединенными Штатами. Единственное действенное решение кризиса в этом регионе должно основываться на мирном урегулировании на основе переговоров, которое в свою очередь должно опираться на нормы права, основополагающие принципы невмешательства во внутренние дела других государств.

Мы надеемся, что все заинтересованные стороны предпримут новые усилия для достижения мирного решения. Это должно создать благоприятные условия для решения серьезных экономических проблем,

(Г-н Рац, Венгрия)

с которыми сталкиваются страны региона, а это будет содействовать делу мира вне регионального контекста.

В заключение мы хотели бы заявить о нашей солидарности с народом Никарагуа, со всеми народами региона, ведущими справедливую борьбу за достижение своих благородных целей: жить в условиях мира, достоинства и свободы.

Г-н КЕБЕДЕ (Эфиопия) (говорит по-английски): Делегация Эфиопии с большим интересом сегодня утром прослушала выступление заместителя министра иностранных дел Никарагуа о положении в Центральной Америке и о серьезных событиях, являющихся результатом минирования никарагуанских портов и экономического давления и эмбарго, которое администрация Соединенных Штатов ввела против Никарагуа. Все, кто выступал сегодня, по-видимому, единодушны в мнении, что рассматриваемый сегодня Ассамблеей вопрос вызывает серьезную обеспокоенность в связи с сохранением международного мира и безопасности. На карту поставлено уважение основополагающих принципов Устава и общепринятых норм, определяющих межгосударственные отношения.

Если члены Ассамблеи посмотрят на недавнее прошлое, то станет очевидно, что со времени падения диктатуры Сомосы в Никарагуа героический народ Никарагуа подвергся серии актов агрессии и принудительных актов дестабилизации, целью которых была попытка создать общество, более послушное желаниям тех, кто совершал эти акты. Не сумев сохранить тиранию семьи Сомосы, администрация Соединенных Штатов прибегла к политике прямой агрессии и подрывных действий, имея в виду подорвать и обратить на деле вспять ход революции в Никарагуа. В этой связи были заблокированы и заминированы никарагуанские порты, одновременно организовывались, обучались, финансировались, снаряжались и забрасывались на территорию Никарагуа наемники с целью убийства ни в чем не повинных людей, разрушения экономической и социальной инфраструктуры страны и создания хаоса в стране, которая по-прежнему стремится к миру.

Более того, постоянный и скоординированный нажим и запугивание проводятся с помощью никогда не прекращающихся маневров Соединенных Штатов вблизи от границ Никарагуа, что создает постоянную угрозу прямого вторжения.

Происходящие в Никарагуа события необходимо рассматривать в свете того нежелательного положения, в котором оказалась Никарагуа.

(Г-н Кебеде, Эфиопия)

Хорошо известно, что Никарагуа — это неприсоединившаяся развивающаяся страна, чья экономика продолжает страдать от последствий стихийных бедствий и войны, навязанной ей извне. Не вызывает также сомнений, что, для того чтобы помочь преодолеть последствия этих природных бедствий и бедствий, порожденных человеком, а также помочь правительству Никарагуа в его усилиях по востановлению и возрождению страны, Генеральная Ассамблея на своей тридцать девятой сессии приняла резолюцию 39/204, в которой призвала все правительства оказать содействие реконструкции и развитию Никарагуа. В этих условиях единственной задачей Никарагуа могут быть лишь поиски мира и стабильности в рамках ее границ и поиски решения многочисленных экономических проблем, с которыми она продолжает сталкиваться.

Поэтому невероятно, что малая развивающаяся страна, такая, как Никарагуа, может представлять собой угрозу безопасности ее соседей, не говоря уже о такой сверхдержаве, как Соединенных Штатах Америки. Говорить о том, что Никарагуа развяжет войну против хорошо вооруженной страны или будет представлять угрозу суверенитету Соединенных Штатов, означает не только исказить факты, как это делается в Западном полушарии, но и придавать законность незаконным действиям, предпринятым некоторыми странами, против страны, чьей основной задачей являются развитие, мир, справедливость и демократия.

Вот почему мы выражаем сожаление по поводу торгового и экономического эмбарго введенного Соединенными Штатами против Никарагуа, что является нарушением буквы и духа резолюции, принятой консенсусом всего лишь год назад.

Рассматриваемый в Ассамблее вопрос является ясным и красноречивым. Это вопрос о систематическом нарушении Соединенными Штатами основных принципов Устава и международного права. Сейчас, более чем когда-либо, становится очевидно, что администрация Соединенных Штатов намерена свести на нет суверенное решение народа Никарагуа и свергнуть законно избранное правительство этой страны. Представители правительства Соединенных Штатов, в том числе сам президент

(Г-н Кебеде, Эфиопия)

Соединенных Штатов, неоднократно подтверждали свое намерение в этом направлении. Поэтому никакое искажение фактов не сможет спрятать правду об агрессивности и гегемонистских целях Соединенных Штатов, проявляющихся в их стратегических замыслах в Центральной Америке, как и в других районах земного шара.

С другой стороны, Никарагуа, вне всяких сомнений, продемонстрировала международному сообществу добрую волю, безоговорочно приняв Контадорский акт и продолжая тесно сотрудничать с Контадорской группой в ее настойчивом поиске справедливых и прочных рамок достижения мира и установления сотрудничества между странами Центральной Америки. В этом духе Никарагуа принимала участие в двусторонних переговорах в Мансанильо, Мексика, пока переговоры не были в одностороннем порядке прерваны Соединенными Штатами. Нельзя оспаривать усилия Никарагуа создать необходимые условия для мира и стабильности в этом беспокойном районе.

Поэтому я считаю, что Никарагуа заслуживает признания и восхищения со стороны международного сообщества, как миролюбивая страна, которая стала целью неспровоцированной военной провокации и агрессии, а также экономического саботажа и дипломатического шантажа.

Более десяти лет Эфиопия и ее революция подвергались аналогичным нападениям со стороны империалистов. Они не ослабевают. Мы понимаем и подчеркиваем то беспримерное мужество и упорство, с которыми народ Никарагуа противостоит этим тяжким испытаниям, выпавшим на его долю.

(Г-н Кебеле, Эфиопия)

Правительство и народ социалистической Эфиопии, выражая восхищение решимостью правительства Никарагуа защищать завоевания своей революции, а также территориальную неприкосновенность своей родины от сил империализма и реакции, вновь выражает полную поддержку и братскую солидарность с их мужественной борьбой.

Мы также воздаем должное правительству и народу Никарагуа за их упорные поиски мира и дипломатических решений проблем Центральной Америки и более того, их приверженности международному правопорядку. Мы убеждены, что народ Никарагуа в конечном итоге победит.

Г-жа ЮРГЕНСЕН (Норвегия) (говорит по-английски): События в Центральной Америке за прошедший год умерили осторожный оптимизм, который испытывала моя делегация при рассмотрении этого вопроса год назад в Генеральной Ассамблее. С тех пор мы явились свидетелем ухудшения ситуации в целом, что характеризовалось увеличением числа двусторонних инцидентов, расширением военных действий и застоем в процессе переговоров. Мы полностью понимаем и разделяем обеспокоенность, выраженную Генеральным секретарем в его недавнем докладе о положении в Центральной Америке.

Проблемы этого региона не новы. Они вызваны существующей веками социальной несправедливостью и эксплуатацией. Политические изменения в Центральной Америке были неизбежны, однако эскалация насилия, которую мы наблюдаем в последние годы, не дает подлинных надежд народам этого многострадального региона. Путь к миру лежит через диалог.

Мое правительство полностью поддерживает инициативу Контадорской группы. Мы обеспокоены тем, что за прошедший год был достигнут незначительный прогресс. Однако мы решительно приветствуем тот факт, что другие страны и группы стран оказывают политическую и экономическую поддержку региону в надежде, что такое широкое конструктивное участие будет способствовать мирному решению проблем в этом регионе. Мое правительство считает важным, чтобы народ

(Г-жа Юргенсен, Норвегия)

региона сам мог решить свои проблемы без вмешательства извне. Коренные причины этих проблем лежат в экономической и социальной областях, а продолжающиеся военные действия могут лишь обострить эти проблемы. Вмешательство извне лишь приведет к активизации военных действий.

Контадорское соглашение остается единственной широко признанной основой, на базе которой можно создать мирное решение. В нем подтверждается суверенное равенство государств, мирное урегулирование споров, отказ от угрозы или применения силы, а также от экспорта терроризма и подрывных действий, выражается поддержка демократическим институтам и защита социальной справедливости. Соглашение и его положения также могли бы прекратить вмешательство извне в этом регионе или поддержку сил повстанцев, в то же время обеспечивая свободные выборы и другие демократические реформы.

В Центральной Америке, также как и в других районах конфликтов в мире, прочный мир может быть достигнут лишь в том случае, если все стороны договорятся о положениях мирных договоров или необходимых договоренностей в области безопасности. Правительство Норвегии поддерживает постоянные усилия Контадорской группы по выработке мирных соглашений, приемлемых для всех заинтересованных сторон. Мы призываем стороны проявить конструктивную готовность к диалогу и компромиссу, не уклоняться от необходимых переговоров или контактов и подходить к таким переговорам без предварительных условий.

Важно помнить и о гуманитарном аспекте политического кризиса в Центральной Америке. Восстания и вооруженная борьба по-прежнему вызывают потоки беженцев. По оценкам, примерно 347 000 беженцев находятся в различных странах региона. Мне хотелось бы воздать должное Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев за неоценимую помощь, которую оно оказывает значительной части этих беженцев. Я также хотела бы выразить признательность другим международным и неправительственным

(Г-жа Юргенсен, Норвегия)

организациям, которые действуют в этой области. Мое правительство вносит и будет продолжать вносить вклад в эти гуманитарные усилия до тех пор, пока это необходимо.

Г-н ГАЙАМА (Конго) (говорит по-французски): В рамках международной системы, созданной сорок лет назад на основе Устава Организации Объединенных Наций, Латинская Америка, Азия и Африка меньше чем кто бы то ни было довольствовались миром и безопасностью.

Общепризнанно, что после окончания второй мировой войны на долю третьего мира выпало наиболее тяжелое бремя войн и конфликтов, происходящих в мире, с вытекающими отсюда последствиями.

В атмосфере общей напряженности, которая усугубляется политическими, экономическими и социальными факторами, Центральноамериканский субрегион с каждым днем все глубже и глубже затягивается в пучину кризиса к явному глубокому удовлетворению торговцев оружием и других хладнокровных макиавеллистских стратегов.

Не следует забывать, что за так называемыми локальными конфликтами, охватившими третий мир, всегда стоит великая держава, одержимая гегемонистскими амбициями, что непосредственно приводит к пер растанию - при ревностной поддержке этой державы - положений, четко ограниченных рамками, в арену борьбы пресловутого соперничества Восток-Запад.

Как бы данный подход к проблемам ни устраивал некоторых, его отрицательная сторона заключается по крайней мере в том, что он сводит целые государства, обладающие своей собственной системой ценностей и институтами, до роли простых пешек на шахматной доске дистанционно-управляемой игры, в которой малые государства должны либо подчиниться, либо погибнуть.

Жизнь целых народов в Карибском регионе и в Центральной Америке таким образом превратилась в постоянную борьбу в защиту своего достоинства и суверенитета, что отвлекает огромные ресурсы и энергию на цели, не имеющие ничего общего с подлинными устремлениями соответствующих народов.

(Г-н Гайама, Конго)

В результате военных вторжений и всякого рода вмешательств, включая постоянную экономическую блокаду против Кубы и в прошлом против других островных государств, цель превращения Карибского бассейна в зону мира становится все менее и менее реальной. Сама же по себе цель является в принципе актом невыносимого неповиновения державам, которые присвоили себе роль защитников и властителей мира. Конечно, речь не идет о том, чтобы любая нация стояла в стороне от активного сотрудничества на благо мира и всеобщего прогресса. Прежде всего это проблема коллективной ответственности, которая должна решаться на справедливой, разумной и взаимовыгодной основе вместо того, чтобы порождать нищету и социальные структуры, которые приводят к социальной трагедии.

Положение, эпицентром которого сейчас является Никарагуа, объясняя тся, по нашему мнению, только тем, что такое непонимание умышленно поддерживается империализмом, который не может видеть реальной действительности, порождающей разочарование и социальные бедствия.

Единственная вина Никарагуа состоит в том, что она осуществила радикальную революцию под знаменем сандинистского фронта, чтобы изменить судьбу страны, которой диктатура Самосы не обещала ни социальных реформ, ни подлинной независимости. Таким образом Никарагуа живет сейчас в состоянии необъявленной войны, необъявленной, но вешущейся соседней сверхдержавой, которая даже не пытается скрыть этот факт. Эта держава, не удовлетворяясь полной поддержкой сомосовцам, которых она обучает и снаряжает, в мае этого года объявила эмбарго на торговлю и транспортные перевозки между ею и Никарагуа после того, как в январе 1985 года она в одностороннем порядке прекратила прямые переговоры в Мансанильо (Мексика) между двумя странами.

Конго не может одобрить такое применение экономического давления со стороны очень могущественной державы в отношении небольшой

(Г-н Гайама, Конго)

развивающейся страны, которая никаким образом не может представлять вероятной угрозы ее интересам или безопасности. Более того, такая политика не основывается на уважении принципов неприменения силы и урегулирования конфликтов мирными средствами, — основных принципов Устава Организации Объединенных Наций, наряду с принципом невмешательства во внутренние дела других суверенных государств. Моя страна всегда считала политику сотрудничества и добрососедства одним из краеугольных камней своей внешней политики и стремилось особенно за последние десять лет установить атмосферу понимания и мира между странами и народами Центральной Америки; у нас нет большего желания стать свидетелем, чем установления в Центральной Америке, особенно в Никарагуа, Сальвадоре и Гондурасе, разрядки, обеспечивающей экономический, социальный и культурный прогресс для братских народов этих государств, как определено резолюцией 562 (1985) Совета Безопасности, принятой 10 мая этого года, которая призвала прекратить политические, экономические и военные действия любого рода против любого государства в субрегионе и подтвердила право каждой из них свободно выбирать свою собственную политическую, экономическую и социальную системы. В своих политических инициативах Контадорская группа всегда руководствовалась этими принципами, чем и завоевала всеобщую поддержку во всем мире. В своих неустанных усилиях по уменьшению напряженности в Латинской Америке и развитию сотрудничества между государствами субрегиона на основе фундаментальных принципов сосуществования, Контадорская группа всегда отличалась объективностью своих предложений, которые отвечают основным положениям Организации американских государств и другим международным конвенциям. Поддержка инициатив Группы все больше расширяется в Латинской Америке, и мы можем лишь приветствовать создание Лимской группы поддержки Контадоры, что говорит об общей судьбе большинства стран этого полушария.

(Г-н Гайама, Конго)

Латинская Америка, как и весь Карибский регион, состоит и развивающихся стран, в большинстве своем членом движения неприсоединения, правительства и народы которых, находясь в тяжелом экономическом и социальном положении, стремятся выработать особый подход для преодоления препятствий на пути своего развития. Было бы только справедливо дать им возможность самим определить пути и средства по достижению политических, социальных и других условий, способствующих разрешению стоящих перед ними бесчисленных проблем. Любое вмешательство, направленное не на решение первостепенных проблем Латинской Америки, их идеологических и географических аспектов, а, например, на уменьшение бремени задолженности, в результате способствовало бы увековечиванию отживших доктрин, таких, как доктрина Монро, оправдывающей раздел мира, а также другим преступлениям, совершаемым во имя свободы и приводящим к тому, что мир и безопасность превращаются в простые лозунги на службе государственного терроризма.

Некоторые основные державы, и не самые слабые из них, в последнее время объясняли свой выход из многосторонних учреждений и свои отдельные инициативы стремлением к прагматизму и гармонии между политической моралью и реальностью. Следуя такой концепции, было бы только справедливым и нормальным применить все санкции, включая самые крайние для дестабилизации режима Никарагуа, однако международное сообщество, парализованное такой логикой, недоумевает, почему к Южной Африке, где расистский режим пощажает большинство населения с помощью злобной системы апартеида, не вводятся какие-либо санкции или другие принудительные меры, применяемые против Никарагуа.

Мир и безопасность неразделимы. Мы бы предали дело мира и безопасности, если бы позволили себе руководствоваться фанатичными субъективными стремлениями при полном пренебрежении к системе коллективной безопасности, определенной Уставом Организации Объединенных Наций.

Г-н ЭЛЬ-ФАТТАЛ (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): На своей тридцать девятой сессии Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюцию о положении в Центральной Америке с тем, чтобы сделать возможным для всех заинтересованных сторон осуществление контадорских мирных инициатив. Тогда мы были полны больших надежд, видя, как Центральная Америка продвигается по пути мира, сосуществования и сотрудничества, основы которого после продолжительных переговоров были закреплены в положениях пересмотренного Контадорского акта мира и сотрудничества в Центральной Америке от сентября 1984 года.

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская  
Арабская Республика)

Опасный ход событий в этой части мира развеял наши надежды, и это предполагает, что мир, безопасность, сотрудничество и сосуществование далеки от достижения и, по сути, гораздо дальше, чем думает международное сообщество. Быстрое ухудшение экономических и социальных условий в этой части мира означает, что на Генеральную Ассамблею возложена тяжелая ответственность за рассмотрение этого пункта повестки дня. Положение означает, что мы должны проявить решимость и чувство ответственности, для того чтобы держать под контролем этот вопрос, особенно в связи с тем, что мир и безопасность народов в сегодняшнем мире тесно взаимосвязаны, поскольку разрыв между напряженностью и войной постоянно уменьшается. Это положение парадоксально из-за того, что все народы Центральной Америки хотят мира, в то время как политика грубого нажима толкает события в сторону, которая не отвечает интересам этих народов в вопросах безопасности, целостности и стабильности.

Сегодня Центральная Америка является свидетелем применения наиболее опасных идеологии и практики, вытекающей из подхода, осуществляемого империалистическими сверхдержавами, которые, начиная еще с девятнадцатого столетия, никогда не прекращали проводить политику военного и других форм вмешательства в дела этого региона под предлогом того, что все народы, их системы правления и социальные и экономические структуры являются собственностью империализма, который решает их судьбу, исходя из собственных желаний, и занимается их делами так, как если бы независимость, право на самоопределение, принцип невмешательства во внутренние дела государств и принцип территориальной неприкосновенности не существуют, ни в международном праве, ни в нормах отношений между народами и государствами. Это происходит как если бы географическая близость давала право стране-гиганту подавлять свободу других и навязывать экономическую, политическую и социальные системы, в соответствии со своими интересами в регионах, которые она считает расположенными в зоне ее влияния.

Кризис в Центральной Америке возник не в результате стремительной победы сандинистской революции против деспотического режима Сомосы. Этот кризис явился результатом неравных экономических и социальных отношений, которые навязаны сильным слабому в этом регионе. Подлинный кризис в этой части мира поэтому вызывает постоянную борьбу между народами в их усилиях добиться самоопределения, укрепить свою независимость и защитить неприкосновенность своей территории, с одной стороны, а, с другой - и реакционными силами, настойчиво пытающимися увековечить отношения зависимости, которые привыкли навязывать Соединенные Штаты Америки. Напряженность и кризисы являются таким образом неизбежным результатом положений, которые идут вразрез с интересами независимости стран и народов и их стремлением к освобождению и самоопределению. Политика гегемонии и господства в различных экономических и политических областях, где существуют неравноправные отношения, противоречит основным принципам, лежащим в основе современной международной системы, а также логике истории человеческой цивилизации.

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций указал в некоторых из своих докладов на этот недуг, который распространяется и в Центральной Америке. В своем последнем докладе, содержащемся в документе A/40/737 (документ S/17549 Совета Безопасности) от 9 октября 1985 года, он проинформировал нас о том, что корни кризиса в Центральной Америке следует искать в несправедливой экономической и политической структуре и внутренней политике.

Доклад Генерального секретаря подтверждает, что кризис в Центральной Америке еще более осложнился, по сравнению с тем, что ожидалось нами ранее. Несмотря на усилия, предпринятые Контадорской группой, Генеральный секретарь указывает, что в течение года положение постоянно ухудшалось, и обращает внимание на растущее число инцидентов, которые произошли между странами региона и которые, помимо того, что мешают усилиям Контадорской группы, в определенные моменты вызывают опасения, что могут произойти более серьезные нарушения мира.

В этой связи Генеральный секретарь в качестве иллюстрации отмечает напряженность, возникшую между Коста-Рикой и Никарагуа, с одной стороны, и между Никарагуа и Гондурасом, с другой, несмотря на тот факт, что резолюция 562 (1985) Совета Безопасности среди прочего призывает все государства воздерживаться от осуществления каких-либо политических, экономических или военных действий, направленных против любого государства в регионе, которые могли бы препятствовать достижению мирных целей Контадорской группы. Эта резолюция была принята в результате чрезвычайного заседания, проведенного Советом Безопасности, вслед за произвольным введением Соединенными Штатами торговых и других экономических санкций против Никарагуа, хотя Соединенные Штаты были и являются противниками введения санкций в отношении расистского колониалистского режима, который держит в рабстве миллионы наших африканских братьев на юге Африки.

Говоря об ухудшении положения и возрастающей напряженности в Центральной Америке, Генеральный секретарь отметил прекращение двусторонних переговоров между Никарагуа и Соединенными Штатами, которые необходимы, учитывая возложенную на Соединенные Штаты ответственность и их роль в этой части мира, и добавил, что "пока что нет никаких признаков, свидетельствующих о возобновлении переговоров". Эти события наносят серьезный удар по мирным усилиям в этом регионе. Обострение кризиса в Центральной Америке в тот самый период, когда Контадорская группа предпринимает искренние усилия, с тем чтобы покончить с ним, является результатом открытого вмешательства Соединенных Штатов во внутренние дела Никарагуа. Это вмешательство началось в тот самый день, когда сандинистской революции удалось положить конец марионеточному режиму Сомосы. С того момента, когда совершилась народная революция и были осуществлены реформы во всех областях, направленные на то, чтобы покончить с тем, что Генеральный секретарь называет несправедливыми экономическими структурами, Соединенные Штаты приняли решение

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская  
Арабская Республика)

вести свою тайную и открытую войну, с тем чтобы свергнуть там режим. Таким образом они создали кризис между Никарагуа и ее соседями и угрожали применить силу, что они и сделали, когда заминировали порты этой маленькой страны, с тем чтобы задушить ее экономику и торговлю. Весь мир осудил этот акт. Соединенные Штаты также использовали силу, когда набрали наемников и предоставили им оружие и финансы для осуществления широкомасштабных актов агрессии в Никарагуа. Вашингтон создал подрывное движение, состоящее из элементов Центрального разведывательного управления (ЦРУ), которое президент Соединенных Штатов назвал "национально-освободительным движением".

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская  
Арабская Республика)

Вашингтон уже ассигновал миллионы долларов для финансирования под видом гуманитарной помощи подрывной деятельности против мирного населения, поощряя тем самым наемников разрушать социально-экономическую инфраструктуру этой развивающейся страны, которой уже угрожают вторжением и агрессией.

Вашингтон, таким образом, навязывает этому народу голод и чинит огромные трудности его усилиям в области развития. Соединенные Штаты поощряют своих союзников, главным образом Израиль, поставлять военное снаряжение и другие средства ведения войны. Таким образом, он помог также Израилю поставить оружие, а затем использовать его по-террористски против ливанцев и других народов этой части мира.

Такого рода усилия в Центральной Америке и в других районах уже были отмечены президентом Никарагуа Даниэлем Ортегой Сааведрой:

(говорит по-английски):

"Мы должны учитывать, что израильское правительство было главным партнером Соединенных Штатов по оказанию помощи Сомосе. Я не знаю, насколько израильский народ поддерживал политику своего правительства, но остается фактом то, что Израиль осуществлял поставки Сомосе и продолжал это делать даже после того, как Соединенные Штаты прекратили свои поставки. Даже после победы нашей революции Израиль не извлек урока и продолжал поддерживать правительства, которые служили интересам Соединенных Штатов в Центральной Америке. В связи с этим стоит лишь напомнить о поездке Шарона в Гондурас в декабре 1982 года".

(продолжает по-арабски):

Вышеприведенное высказывание принадлежит президенту Никарагуа Даниэлю Ортеге Сааведре. А теперь я приведу слова из израильского сообщения по радио от 8 августа 1985 года:

"Соединенные Штаты организовали подрывные элементы, превратив тем самым терроризм целиком в свою собственную экономическую, социальную, политическую и культурную систему. ЦРУ издало документ под названием "Психологические операции и партизанская война".

Эта книга или брошюра является фактически энциклопедией, цель которой - обучать людей совершению убийств, похищений, гнападений, агрессивных актов в отношении отдельных лиц и учреждений. Там содержатся инструкции о том, как совершать и другие преступления в нарушение норм и положений международного права, а также законов Соединенных Штатов, в частности Исполнительного указа I2333 от 4 декабря 1981 года.

Соединенные Штаты вынесли большой практический урок из своей войны во Вьетнаме. Так, они усовершенствовали полный кодекс осуществления терроризма, которым следует руководствоваться при ведении агрессивной войны, о чем свидетельствуют документы А/39/596 Генеральной Ассамблеи и S/16749 Совета Безопасности от 22 октября 1984 года. В этих документах говорится о том, что я только что изложил.

Соединенные Штаты присвоили себе роль полицейского, который может решать, что лучше соответствует интересам народов, и призывают других присоединиться к ним в создании новых ценностей, включая защиту прав народов. Поступая таким образом, Вашингтон отверг соответствующее заключение Международного Суда, вынесенное по просьбе Никарагуа. Соединенные Штаты продолжают отвергать решение Международного Суда, хотя жалоба Никарагуа была сделана на политическом уровне, а каждая такая жалоба политического характера влечет также за собой юридические последствия. Вашингтон стремится, таким образом, подорвать основы старейшего в мире Суда. Вашингтон стремится этим самым не только подорвать престиж Суда, которому все страны мира придадут огромное значение, ибо они обращаются к нему за содействием в мирном урегулировании споров, но и начал кампанию против учреждений Организации Объединенных

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская  
Арабская Республика)

Наций с целью заглушить голос народов. Каждый раз голос народов требовал осудить акты, нарушающие Устав Организации Объединенных Наций и общепризнанные этические нормы.

Международный Суд отверг позицию Соединенных Штатов, занятую в отношении юридической процедуры, и принял временные меры против действий крупной державы, вынеся единодушное заключение, которое гласит:

"Соединенные Штаты Америки должны немедленно прекратить и воздержаться от любых действий, затрудняющих, блокирующих или подвергающих опасности доступ в порты Никарагуа или выход из них, в частности, установку мин". (S/16565, пункт 4I, В.1, стр. 23)

Во-вторых, было вынесено 14 голосами против 1, которым оказался американский судья, еще одно заключение:

"Право на суверенитет и политическую независимость, которым обладает Республика Никарагуа, как и любое другое государство этого региона и всего мира, должно полностью уважаться и никоим образом не должно ставиться под угрозу действиями военного или полувоенного характера, запрещенными принципами международности права, в частности, принципом, в соответствии с которым государства должны воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности или политической независимости любого государства, и принципом, касающимся обязанности не вмешиваться в дела, входящие во внутреннюю юрисдикцию государства, которые закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций и в Уставе Организации американских государств". (Там же, В.2, стр. 23)

Все указывает на то, что положение в Центральной Америке постоянно ухудшается, создавая опасность расширения войны, если учесть, что Соединенные Штаты лицемерно заявляют, что они поддерживают инициативу Контадорской группы, а сами в это время ведут

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская  
Арабская Республика)

борьбу против этой молодой независимой страны, которую мы уважаем за ее усилия, направленные на то, чтобы преодолеть, с одной стороны, недостаточное развитие, а, с другой стороны, ликвидировать империализм. Более того, страны всего мира солидаризируются с народом Никарагуа и осуждают агрессию, совершаемую крупной державой, постоянным членом Совета Безопасности, с целью подавить революцию этого народа, которая была начата как восстание против режима Сомосы и всех форм иностранного господства. Более того, эта борьба ведется против неприсоединившейся страны. Никарагуа неоднократно и решительно заявляла о своем твердом стремлении к миру в Центральной Америке. Никарагуа, таким образом, искренне и тесно сотрудничает со странами - членами Контадорской группы и приветствует усилия Лимской группы стран, в которую входят Аргентина, Перу и Уругвай, с целью добиться мирного сосуществования и согласия в этой части мира.

Все мы слышали заявление президента Даниэля Ортеги Сааведры от 21 октября о том, что:

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская  
Арабская Республика)

"Никарагуа уважает принципы Устава, и мы хотели бы жить в мире со всеми государствами земли, включая Соединенные Штаты. Ничто в нашей революционной программе не противоречит поддержанию нормальных и дружественных отношений с Соединенными Штатами.

Поэтому с этой высокой трибуны Никарагуа призывает правительство Соединенных Штатов на деле соблюдать нормы мирного сосуществования между государствами, записанные в Уставе, прекратить свою политику агрессии в отношении Никарагуа...". (А/40/PV.42, стр. 16)

Однако несмотря на искренность этого призыва, подтвержденного действием, Соединенные Штаты ответили на него отрицательно не только в речи президента Рейгана здесь, в Организации Объединенных Наций на неделе празднований, но также и в заявлении г-на Фреда Икле, заместителя министра обороны Соединенных Штатов, от 31 октября, в котором он отметил, что Соединенные Штаты, возможно, будут вынуждены в ближайшем будущем применить силу, чтобы свергнуть никарагуанский режим.

Как член Группы неприсоединившихся стран, Сирия придерживается Луандской декларации Совещания неприсоединившихся стран на уровне министров. В этой декларации подчеркивается солидарность с Никарагуа, а также необходимость положить конец всем угрозам и актам агрессии против нее со стороны Соединенных Штатов. Она призывает положить конец финансированию наемников, а также прекратить экономические санкции США против Никарагуа, поскольку эти действия имеют целью свержение правительства Никарагуа, что может привести к увеличению риска возникновения войны в этой части мира.

Мы убеждены, что мира и безопасности не будет до тех пор, пока будет продолжаться военная деятельность Соединенных Штатов в Центральной Америке. Мы считаем, что кризис действительно разрастается, особенно с учетом того, что Соединенные Штаты, как мы недавно

(Г-н эль-Фаттал, Сирийская  
Арабская Республика)

узнали, поставят современные виды оружия одной из стран в этой части мира. Это нарушило бы существующее здесь равновесие и способствовало бы широкомасштабной агрессии против Никарагуа.

С учетом этих агрессивных тенденций Генеральная Ассамблея помимо оказания поддержки Контадорской группе должна рассмотреть вопрос о превращении Центральной Америки в зону мира, свободную от ядерного оружия и иностранного военного присутствия в соответствии с пересмотренным Контадорским актом от 7 августа 1984 года.

Наша делегация полностью поддерживает предложения, содержащиеся в письме президента Даниэля Ортеги Сааведры от 11 ноября 1985 года, адресованном президентам государств - членов Контадорской группы и Группы поддержки. Я хотел бы подчеркнуть, что мы поддерживаем принципы, выдвинутые 11 ноября 1985 года и изложенные в документе A/40/894. Мы надеемся, что предложения, содержащиеся в этих документах, будут приняты, поскольку они будут содействовать усилиям Контадорской группы.

Этот документ является пробным камнем политической воли Соединенных Штатов, которые относятся к предыдущим документам не более как к мертвой букве. Мы подчеркиваем необходимость возобновления двусторонних переговоров между Соединенными Штатами и Никарагуа, поскольку в случае отсутствия переговоров Соединенные Штаты не откажутся от своих агрессивных целей.

Мы убеждены, что все народы мира будут на стороне народа и правительства Никарагуа, уверенных в том, что они могут противостоять и победить силы агрессии, какими бы могущественными они ни были.

Г-н УОЛТЕРС (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Соединенные Штаты жизненно заинтересованы в мире и стабильности в Центральной Америке. Страны Центральной Америки являются нашими соседями. Центральная Америка является важным испытательным полигоном для определения того, будет ли будущее принадлежать тем, кто

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

выступает за мирные перемены и демократию, или тем, кто выступает за революционное насилие и тоталитаризм.

В начале этого года Сальвадор провел выборы в четвертый раз за всего лишь 3 года. Только три недели назад Гватемала проголосовала в условиях свободных и справедливых выборов, чтобы определить, какая из четырнадцати соперничающих политических партий должна управлять этой страной. Процесс будет завершен на всеобщих выборах в следующем месяце. В воскресенье народ Гондураса будет осуществлять то же право на политическое самоопределение. А в начале следующего года самая старая демократия в Латинской Америке, Коста-Рика, будет демонстрировать свою приверженность демократическим идеалам и практике.

И наоборот, Никарагуа 15 октября официально приостановила действие основных гражданских прав, включая свободу слова, свободу прессы, право на собрания, право на суд, свободу от произвольного тюремного заключения, право на организацию профсоюзов и забастовок, а также право на неприкосновенность личности. Последующее восстановление прав на суд и на неприкосновенность личности не изменило тенденцию этих действий. Выступая перед этой Ассамблей, а также в Манагуа 11 ноября, президент Ортега пытался возложить вину за введение чрезвычайного положения на мое правительство, потому что мы предоставляем гуманитарную помощь никарагуанскому демократическому сопротивлению. Многие находят такое объяснение неубедительным. В их числе более 120 000 никарагуанцев, которые бежали от этого режима, чтобы найти убежище за рубежом.

Такое неблагоприятное сопоставление тенденций раскрывает многое из того, что произошло с тех пор, как этот орган в последний раз рассматривал положение в Центральной Америке. С одной стороны, мы видим продолжающийся процесс перехода и консолидации демократического правительства в Сальвадоре, Гондурасе и Гватемале, а также сохранение высоких демократических традиций в Коста-Рике.

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

С другой стороны, мы являемся свидетелями продолжающегося процесса перехода и консолидации тоталитарного правительства в Никарагуа.

С самого начала сандинисты хотели полностью отойти от концепции западной демократии. Они решили провести выборы, чтобы бросить вызов западной демократии и сделать вид, что они выступают за демократические изменения в стране. Однако сандинисты не позволили большинству оппозиции активно участвовать в этих выборах. Знаменательно, что 25 августа 1981 года команданте Умберто Ортега, министр обороны, заявил: "Марксизм-ленинизм является научной доктриной, лежащей в основе нашей революции". Марксизм-ленинизм не предусматривает разделение власти с какой-либо другой группой.

Причиной конфликта в Никарагуа являются политические репрессии этого потенциально тоталитарного режима, который желает заразить своими идеями соседей. Поскольку репрессии со стороны сандинистов усиливаются и становятся узаконенными с помощью тоталитарных советников, усиливается всякого рода оппозиция населения. Именно в этом заключается сущность конфликта в Никарагуа. Никакие разговоры сандинистов о так называемых контрреволюционерах не могут этого скрыть.

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

И все же надежды на мир не исчезли. Обязательная надежда на мир в условиях конфликта должна быть найдена в диалоге. Диалог обозначает переговоры между правительствами и группами, которые противостоят им, диалог обозначает создание условий, когда граждане определяют свою форму правления в атмосфере, свободной от принуждения. Такой подход может привести к результатам. История западного полушария за последние пять лет показывает, что свободные выборы являются единственным средством, при помощи которого те, кто стоит у власти, могут добиться морального авторитета и законности, для того чтобы оправдать свое правление. Нас радует тот факт, что более 90 процентов латиноамериканцев сейчас живут и процветают в условиях демократических систем правления.

Сандинистское правительство Никарагуа, однако, подходит к вопросу о демократическом национальном примирении с весьма странных позиций, как будто это внешний заговор с целью подрыва мира в регионе. Министр иностранных дел Никарагуа г-н д'Эското заявил корреспондентам здесь, в Нью-Йорке, в октябре 1985 года:

"Вопрос о примирении является новым элементом препятствий, выдвигаемых администрацией Рейгана..."

А вице-президент Никарагуа г-н Серхио Рамирес заявил:

"Мы никогда не пойдём на диалог с контрреволюционерами, поскольку даже Контадорская группа не предлагала этого".

Хорошо, у нас есть новое сообщение для правительства Никарагуа. Национальное примирение посредством диалога и выборов явля тся основополагающим принципом контадорского процесса и был таковым с самого начала. Этот принцип был недвусмысленно одобрен всеми пятью государствами Центральной Америки, включая Никарагуа, в сентябре 1983 года в Документе о целях. Все три проекта контадорского соглашения, включая проект, с которым согласилась Никарагуа, - если не будут внесены никакие изменения, - содержат раздел под заглавием "Обязательства по национальному примирению".

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

Эти обязательства требуют от государств, где имеются инсургенты, создавать механизмы для проведения диалога с оппозиционными группами. Проекты также предусматривают, чтобы обязательства сторон "имели правовой характер и поэтому были обязательными". Позвольте напомнить, что 23 июня 1979 года Организация американских государств единодушно отказалась признавать в дипломатическом плане режим Самосы, а признало сандинистов и подлинных демократов. Это дипломатическое признание было обусловлено осуществлением демократического процесса. Сандинисты согласились с этим условием.

Правительство Никарагуа не выступает против национального примирения в других странах. В октябре прошлого года г-н Даниэль Ортега официально заявил:

"Другим проявлением стремления народов к миру является диалог, проводимый в Сальвадоре. Проведение этого диалога много лет назад предлагалось сальвадорскими революционерами, и правительство Никарагуа поддерживало это предложение".

Тем не менее, когда сандинистам говорят о том, чтобы провести диалог в их собственной стране, они отвергают это предложение как иностранный заговор.

Давайте вспомним о том, что как гражданская оппозиция, так и силы демократического сопротивления, выдвигали конкретные предложения. 22 февраля 1985 года, когда Никарагуа объявила о своем намерении провести диалог на национальном уровне, гражданская оппозиция предложила условия, в которых подобный диалог на национальном уровне мог бы состояться. Эти условия включали отмену чрезвычайного положения, свободу слова, общую амнистию и амнистию политических преступников, восстановление конституционных гарантий и права неприкосновенности личности, гарантии безопасности членам движения сопротивления, которые участвовали в диалоге, а также осуществление всех этих мер под наблюдением государств-гарантов. Столкнувшись с таким конкретным предложением,

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

энтузиазм сандинистов к проведению диалога на национальном уровне быстро исчез. Вот уже в течение месяцев они ничего не говорят по этому вопросу.

1 марта представители никарагуанского сопротивления предложили, чтобы католическая церковь Никарагуа выступила в качестве посредника в проведении такого диалога на национальном уровне. Это предложение предусматривало прекращение огня. Хотя сопротивление не смогло участвовать в выборах в ноябре 1984 года, оно согласилось с тем, чтобы Даниэль Ортега являлся президентом до тех пор, пока никарагуанский народ не решит подтвердить или не подтвердить его власть в ходе плебесцита. Другим важным элементом предложения была передача власти Никарагуанской Епископальной конференции, для того чтобы выработать определенную повестку дня для переговоров путем взаимного соглашения заинтересованных сторон. 22 марта Никарагуанская епископальная конференция подтвердила свою ранее выраженную поддержку проведения национального диалога и заявила о своей готовности выступать в качестве посредника. Сандинисты незамедлительно отвергли это предложение. Никакого конкретного контрпредложения не было выдвинуто. С тех пор они постоянно отвергают проведение диалога.

4 апреля мое собственное правительство предприняло инициативу, с тем чтобы поддержать идею о проведении диалога. Ключевым моментом этой инициативы было предложение воздерживаться от оказания военной помощи силам демократического сопротивления, при условии, если сандинисты примут условия от 1 марта. Все лето и осень Соединенные Штаты продолжали поддерживать силы национального примирения, ссылаясь на нашу готовность возобновить двусторонние переговоры с сандинистами, если и когда они проведут внутренний диалог.

29 октября в Вашингтоне посол Соединенных Штатов по особым поручениям и специальный посланник по вопросам Латинской Америки

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

г-н Шлаудеман вновь подтвердил послу Никарагуа в Соединенных Штатах г-ну Туннерманну, что мы возобновим двусторонние переговоры, если сандинисты примут предложение сил никарагуанского сопротивления от 1 марта. Кстати, это предложение, подписанное в Сан-Хосе, Коста-Рика, не содержит в качестве предварительного условия роспуск Национальной Ассамблеи, что предлагалось сандинистами. Посол Шлаудеман ясно показал, что прогресс во внутреннем диалоге может привести к прогрессу по вопросам двусторонних отношений. Посол Туннерманн 31 октября ответил, что мартовские предложения полностью неприемлемы.

Мы часто слышим в этом форуме критику в отношении того, что делаются попытки найти решения социальных, экономических и политических проблем военным путем. Однако история говорит о том, что Соединенные Штаты постоянно поддерживали экономические и политические реформы в Центральной Америке. Например, наша экономическая помощь этому региону в 1985 году составила 976 миллионов долл. США. В противовес этому помощь на безопасность составляла лишь 212 млн. долл. США. Другими словами, Соединенные Штаты на экономическую и социальную помощь Центральной Америке тратят в четыре раза больше, чем на военную помощь.

Государственный секретарь Шульц сказал:

"Наша стратегия проистекает из анализа, который признает и подчеркивает, что во многих регионах существуют законные социальные, экономические и политические основания для недовольства... наш вывод заключается в том, что мы сталкиваемся с двумя взаимосвязанными проблемами: помогать преодолевать долгосрочные политические, экономические и социальные проблемы и помогать противостоять коммунистической стратегии, которая стремится усиливать эти проблемы и пользоваться ими, с тем чтобы захватывать власть с помощью оружия".

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

Президент Рейган сказал:

"После десятилетий проявления неравенства и безразличия мы будем поддерживать демократию, реформы и свободу человека ... В ответ на те проблемы, которые возникают в связи со спадом в экономической активности во всем мире и, в случа Сальвадора, на непрекращающуюся кампанию экономического саботажа со стороны партизан мы будем поддерживать экономическое развитие... В ответ на военную угрозу со стороны Кубы и Никарагуа, на их преднамеренное использование силы для распространения тирании мы будем поддерживать находящуюся под угрозой безопасность государств региона... мы будем поддерживать диалог и переговоры - как между странами региона, так и внутри каждой из стран..."

Позвольте мне пояснить точку зрения президента Рейгана. В то время как Соединенные Штаты активно содействуют экономическому развитию Центральной Америки путем оказания помощи и проведения определенной политики, другие силы пытаются разрушить экономические основы, необходимые для прогресса и развития. Например, 8 июля газета "Интернешнл геральд трибюн" сообщила о том, что один из старших военных командиров сальвадорских партизан г-н Хоакин Вильялобос - я привожу цитату из этой статьи -

"изложил, как он заявил, новую стратегию партизан для ведения войны до победного конца... кампании саботажа, политических убийств и нападений из засады, все больше используя мины и мины-ловушки. Стратегия, как сказал г-н Вильялобос, предназначена, для того чтобы... обескровить экономику до ее полного разрушения".

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

При обсуждении политики Соединенных Штатов в отношении Никарагуа часто не учитывается один чрезвычайно важный факт. Сандинисты в течение одного года после захвата власти в июле 1979 года начали вторжение в Сальвадор, Гондурас и Коста-Рику, и с тех пор активно продолжали эту агрессию. В то же время Никарагуа пытается сохранить свой тщательно продуманный образ невинной и обиженной жертвы неспровоцированной агрессии, отрицая, что она когда-либо осуществляла вооруженные подрывные действия в соседних государствах. Факты, однако, свидетельствуют о том, что все эти отрицания со стороны Никарагуа не отвечают истине.

Точно таким же образом сандинисты заявляют, что защитительная реакция Соединенных Штатов, включая и поддержку демократического сопротивления, представляют собой агрессию против Никарагуа. Это обвинение, естественно, ставит все факты с ног на голову. Именно Никарагуа, а не Соединенные Штаты и их друзья, совершили агрессию, которая привела непосредственно к реакции, на которую теперь жалуются сандинисты.

Мы часто слышим, что центральноамериканский кризис был создан конфликтом между Востоком и Западом. Но давайте обратимся к фактам: за этот кризис ответственны действия сандинистов.

Сандинисты поддерживают силы мятежников, связанные с Кубой и Советским Союзом. Сегодня сандинисты принимают у себя около 8000 человек персонала из советского блока и Кубы, включая около 3 500 военного персонала и персонала безопасности. Сандинисты при поддержке Советского Союза и Кубы создали самые мощные военные силы в регионе.

Советский Союз и его союзники с первых дней существования сандинистского правительства направляют в Никарагуа оружие. По нашим подсчетам, поставки из стран советского блока сандинистскому правительству достигли суммы более 500 миллионов долларов США. Эти поставки включают 340 танков и бронетранспортеров, 70 дальнобойных

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

гаубиц и ракетных пусковых установок и 30 вертолетов, включая полдюжины скоростных тяжелых боевых вертолетов. Этот поток продолжается. Даже сейчас очевидно увеличиваются поставки вооружений никарагуанскому правительству.

Первые поставки советского вооружения начали поступать в Никарагуа в 1981 году вскоре после объявления о том, что была создана милиция, насчитывающая 200 000 человек, но почти за год до начала возникновения серьезной внутренней оппозиции сандинистам. Основную часть этой броневой силы составляют 110 средних танков "Т-55" советского производства. Ни одна из соседних с Никарагуа стран не имеет танков с огневой мощностью "Т-55". Сандинисты только за прошедший год получили также 30 легких танков "ПТ-76". Способность этих танков форсировать водные преграды значительно повышает их потенциал и направлена на сдерживание внутренних беспорядков.

Вряд ли является простым совпадением то, что новые поставки вооружений увеличиваются в то время, когда сандинистское правительство начало свою недавнюю кампанию по запугиванию своих граждан и уничтожению оппозиции. Не нужно быть умудренным политическим наблюдателем, чтобы понять, каким образом присутствие танков сдерживает народные волнения. Почему эти танки находятся там? Они представляют особый вклад в гуманизм тоталитарных политических режимов мира.

Я надеюсь, что Генеральная Ассамблея поддержит продолжение процесса Контадоры, направленного на мирное урегулирование регионального кризиса. Усилия Контадорской группы по посредничеству, по нашему мнению, предоставляют лучшую надежду на достижение мира в Центральной Америке. Мы будем и впредь оказывать ей нашу полную поддержку. Как заявил президент Рейган, мы хотим добиться "одновременного осуществления всех целей Контадорской группы при эффективной проверке".

Процесс Контадоры за прошедший год столкнулся с серьезными препятствиями. Почему? Во-первых, нарушение Никарагуа права на

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

убежище в начале этого года привело к спору Коста-Рикой, что мешало проведению встреч. В июне, именно во время встречи Контадорской группы, Никарагуа настояла на радикальных изменениях в повестке дня, что привело к тому, что переговоры были прерваны на четыре месяца. Обеспокоенность латиноамериканского сообщества в связи с тем, что такое действие может поставить контадорский процесс под угрозу, привела к созданию в июле Группы поддержки, состоящей из Аргентины, Бразилии, Перу и Уругвая. Правительство моей страны приветствовало образование этой группы и считает, что она оказывает и будет впредь оказывать полезное влияние.

В сентябре в ответ на предложения, выдвинутые совместно Коста-Рикой, Гондурасом и Сальвадором, страны, участвующие в процессе Контадоры, согласились вновь провести переговоры с целью достижения окончательной договоренности. Спустя менее недели после возобновления переговоров, однако, сандинистское правительство отменило гражданские свободы. В сентябре была достигнута договоренность о том, что инциденты, происходящие в регионе, не будут обуславливать участие в переговорах, а также не будут предметом обсуждения в рамках Контадорской группы. Демократические латиноамериканские государства, верные этой договоренности, не поднимали вопрос об отмене в Никарагуа гражданских свобод на заседаниях Контадоры. И тем не менее, можно ли притворяться, что отмена гражданских свобод в Никарагуа, не является препятствием до достижения соглашения Контадоры? Когда президент Ортега говорит, как он сказал 11 ноября, что Никарагуа согласна с содержанием проекта договора о национальном примирении, но отвергает диалог с демократическим сопротивлением, как мы можем считать, что сандинисты серьезны в своем подходе к переговорам.

Сандинисты потребовали в качестве предварительного условия для достижения соглашения в рамках Контадоры, ликвидации внутреннего мятежа в Никарагуа. Они заявляют, что не могут согласиться с

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

обязательствами такого соглашения, когда они сталкиваются с так называемой внешней агрессией. Они игнорируют реальность того, что любое контадорское соглашение повлечет за собой не более чем соглашение о начале переговоров по сокращению вооружений и числа войск. Таким образом их требование оказывается уловкой, скрывающей отказ сандинистов сделать такой шаг, который мог бы привести к прекращению мятежа. Таким шагом, естественно, является участие во внутреннем диалоге.

Правительство моей страны неоднократно ясно заявляло, публично и в частном порядке, что мы будем соблюдать любое соглашение, достигнутое в Центральной Америке. В свете этой позиции, требование сандинистов о том, что соглашению Контадоры должно предшествовать соглашение с Соединенными Штатами, можно рассматривать лишь как усилие помешать процессу Контадоры и свести на нет усилия трех лет. Требование сандинистов является попыткой представить сложную проблему мира в Центральной Америке, как обычный спор с Соединенными Штатами. В действительности же то, что происходит в Центральной Америке, является конфликтом между сандинистами и их соседями, а также подавлением сандинистами своих никарагуанских соотечественников.

В более оптимистичном тоне я хотел бы выразить удовлетворение правительства моей страны в связи с тем, что 12 ноября в Люксембурге Европейское экономическое сообщество и центральноамериканские государства заключили соглашение об экономической помощи. Правительство моей страны давно выступает за расширение экономической помощи региону Центральной Америки. Мы сами выделяем дополнительные фонды для региональных учреждений Центральной Америки, таких как Центральноамериканский банк для экономической интеграции. Я также хотел бы отметить, что каждое предложение, с которым выступали Соединенные Штаты в отношении Никарагуа за прошедшие четыре года, включало серьезный экономический компонент. Недавняя

(Г-н Уолтерс, Соединенные Штаты)

инициатива президента относительно региональных конфликтов, представленная этому органу 24 октября, предусматривает существенную экономическую помощь в случае достижения прогресса в направлении разрешения внутренних конфликтов в Никарагуа.

Я хотел бы также с удовлетворением отметить политическое коммюнике, принятое в Люксембурге. В этом коммюнике, к которому присоединилась и Никарагуа, поддерживается процесс Контадоры и выражается надежда на скорейшее успешное завершение переговоров. В нем содержится призыв к полному уважению гражданских свобод, национальному примирению и демократической плюралистской политической и социальной системе. Резолюция, которую предстоит принять данному органу, должна преследовать не меньшие цели. Давайте выразим надежду на то, что это обязательство будет выполнено

На заключительной стадии этих прений по вопросу о Центральной Америке, я надеюсь, что Генеральная Ассамблея поддержит продолжение процесса Контадоры. Мы по-прежнему твердо убеждены в том, что процесс Контадоры представляет собой как надлежащий форум, так и лучшие надежды на достижение мира в Центральной Америке.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): В соответствии с резолюцией 3237 (XXIX), принятой 20 ноября 1974 года, я предоставляю слово Наблюдателю Организации освобождения Палестины.

Г-н ТЕРЗИ (Организация освобождения Палестины) (говорит по-английски): Отмечая сороковую годовщину этой Организации, нам необходимо вспомнить цели Организации Объединенных Наций. Очень часто мы слушаем выступления, в которых приводятся различные пункты и статьи Устава. Однако Статья 1 часто предается забвению, а преамбула часто игнорируется. Давайте вспомним, как это начинается. Преамбула начинается с заявления, идущего от самого сердца и сознания отцов-основателей, тех, кто заплатил своей кровью за победу над нацистами и попытался принести нам мир:

"Мы, народы Организации Объединенных Наций, преисполненные решимости избавить грядущие поколения от бедствий войн" и т.д.; она также отражает нашу решимость

"содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе, и в этих целях" народы полны решимости "использовать международный аппарат для содействия экономическому и социальному прогрессу всех народов".

Нигде в тексте священного Устава Организации Объединенных Наций не предусматривается постоянное сохранение банановых республик. Необходимо спасти народы, людей, их достоинство, их свободу, поддерживать их коллективные усилия, направленные на то, чтобы повысить жизненный уровень.

Центральная Америка уже не является вотчиной "Юнайтед фрут компани". Центральная Америка - это территория, где живут люди со своими чаяниями и надеждами, надеждами на улучшение своей судьбы. К сожалению, именно это существование людей, живых существ, упорно предается забвению или игнорируется вашингтонской администрацией. "Мачо" в Белом доме не может и не должен иметь возможность насаждать образ жизни и поведения народам Центральной Америки, а также, кстати, и народам, живущим в любой другой части мира.

Сорок лет назад Устав провозгласил в качестве одной из своих целей:

(Г-н Терзи, ООП)

"Развивать дружественные отношения между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов, а также принимать другие соответствующие меры для укрепления всеобщего мира".

А в Вашингтоне все еще настаивают на лишении некоторых народов, включая палестинский народ, права на самоопределение. Вашингтон своими действиями начал гнусный крестовый поход с использованием наемников и проведением политики канонерок, и Организация обязана незамедлительно на это отреагировать и предпринять действительные коллективные меры, с тем чтобы прекратить акты агрессии, осуществляемые Вашингтоном против центральноамериканского государства — члена этой Организации, а именно Никарагуа.

Никарагуанский народ — это именно тот самый народ, который привел к власти сандинистов и возложил на них ответственность за обеспечение безопасности своей свободы и своего социально-экономического развития. Естественно, некоторые круги — транснациональные и другие — приняли решение присвоить себе сверхнациональные права — лишить никарагуанский народ своего неотъемлемого права на самоопределение.

В Статье 2 Устава говорится:

"Все члены Организации Объединенных Наций воздерживаются в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства".

Но разве финансовые скрытые действия США и их миллионы долларов не являются прямым вмешательством во взаимоотношения между двумя странами — Никарагуа и США?

Выполняя свои обязательства по Уставу, в частности Статьи VI, Никарагуа поставила этот спор с США на рассмотрение Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а также Международного Суда.

Заместитель министра иностранных дел Никарагуа сегодня утром проинформировала нас обо всех мирных способах мирного урегулирования

(Г-н Терзи, ООП)

споров с Соединенными Штатами. Она высказала искреннее желание участвовать в поисках скорейшего решения тех проблем, с которыми сталкиваются народы Центральной Америки и которые ставят под угрозу мир во всем мире. С другой стороны, нам известно, что Соединенные Штаты неуступчивы и настаивают, как мы только что слышали, на применении своих собственных концепций и формах западной демократии без должного учета свободной воли непосредственно затрагиваемых народов, а именно самого никарагуанского народа.

Недавно заместитель министра обороны Соединенных Штатов Фред К.Икле открыто заявил:

"Если демократическим силам не оказать помощь сейчас, то будущей администрации придется непосредственно применять силу".

С каких пор наделена божественной властью вашингтонская администрация защищать западную демократию? Видимо, в вашингтонской администрации именно министерство обороны определяет, что такое демократия и каковы демократические силы, - факт сам по себе многозначительный.

"Контрас", как и их двойники, иудео-нацисты на оккупированной Палестине, зависят исключительно от материальной помощи, которую они получают от властей в Вашингтоне. В дополнение к моральной и политической поддержке "контрас" получают самолеты, вертолеты и бронетранспортеры для ведения подрывной деятельности против Никарагуа. И можно спросить, если Вашингтон действительно намеревается помочь повысить уровень жизни никарагуанского народа, то не лучше было бы предложить тракторы и свой опыт? Он мог бы отменить экономическое эмбарго, для того чтобы помочь экономическому развитию, а не душить страну путем блокады.

Сотни тысяч никарагуанцев являются жертвами прямой и косвенной интервенции Соединенных Штатов. Убитые, раненные и бездомные взывают к этому высокому органу, взывают к тому, чтобы положить конец их тяжелой участи и помочь жить в своей стране в условиях мира.

(Г-н Терзи, ООП)

Общий тон и выраженные надежды в этих дискуссиях содержат полную поддержку попыткам и добрым услугам Контадорской группы и Группы поддержки.

Никарагуа, как мы узнали сегодня утром, приветствует колоссальные усилия Контадорской группы в их важной и почетной задаче.

Нам говорили, что

"эта беспрецедентная латиноамериканская мирная инициатива пользуется восторженной поддержкой международного сообщества".  
(A/40/PV.88, стр. 9)

Возникает вопрос, будет ли Вашингтон конкретно отвечать или же он по-прежнему будет оказывать на словах риторическую поддержку, с презрением продолжая при этом подрывные действия и вмешательства.

Политическое решение возможно через диалог и переговоры между непосредственно заинтересованными сторонами без иностранных штыков или канонерок. И именно такова воля никарагуанского народа, которую должны признавать и уважать все народы мира. Никарагуанский народ хочет жить и процветать в условиях мира и спокойствия. После долгих лет лишений, эксплуатации, отказа в правах человека, социально-экономических правах народы Центральной Америки заслуживают нашего внимания; Организация Объединенных Наций и ее члены должны предпринять действенные шаги.

Никарагуанский народ надеется на то, что он станет свободным, и считает, что сандинисты заслуживают его доверия; так давайте же предоставим им возможность доказать это. На плечах сандинистов лежит нелегкая задача, и мы восхищаемся их мужеством.

Заседание закрывается в 19 ч. 00 м.